

陳市長水扁：

這事我們也覺得對不起市民同胞，我們希望前任市長留下來的問題有所解決。

秦議員備舫：

雖然這是過去市長的承諾，但是還是希望新市政府能夠給我們市民，我們不要空殼子的活動中心，浪費市民的钱，也是不負責任的作法，謝謝市長答應，請儘快做好。濱江市場相關市民的陳情書，魏議員想遞送給市長，謝謝。

主席：

本組時間到了，謝謝市長答覆。

## ※書 面 答 覆

答覆單位：台北市政府（勞工局）

答：本府勞工局已於本（八十五）年五月十六日完成組織修編案；有關組織編制審查本府訂於本（六）月一日召開會議審查，因修編程序繁瑣，尚須時日，故無法於六月一日送貴會審議。

答覆單位：陳市長水扁

問：萬芳社區活動中心閒置已久，造成資源浪費，希速妥善規劃利用？

答：萬芳活動中心係位於一地上三層建築物內，該中心座落於第三層，另第一、二層屬國宅處所有；該中心除設有里辦公處外，其餘空間則規劃為禮堂、健身房、閱報室等，為區民平時活動場所，其社區發展協會及一般團體均利用該中心辦理社區藝文活動及各項研習活動，該中心本（八十五）年一至

三月每月平均使用次數為五十五次，使用率達百分之八十六，本年四月份因各項研習班正值新舊班別交替時間，故未使用，唯依五至七月借用登記情形顯示其使用尚稱密集，每日均有團體登記使用，應無閒置之情形。

## 市政總質詢第二組

質詢日期：中華民國八十五年五月廿一、廿二日

質詢對象：陳市長水扁

質詢議員：李銀來 陳進棋 陳政忠 陳永德 陳錦祥 黃義清  
黃金如 李金璋 計八位 時間三二〇分鐘

## ※速 記 錄

八十五年五月二十一日

速記：廖哲燦 陳雪登

主席（陳議長健治）：

各位請就座。

現在進行市政總質詢第二組，由陳永德等八位議員質詢，時間是三二〇分鐘，請開始。

黃議員義清：

本組包括李銀來、陳進棋、陳政忠、陳永德、陳錦祥、黃義清、黃金如、李金璋八位議員，時間是三二〇分鐘。

今天捷運木柵線停擺了一個多小時，造成上班族在上班時間秩序大亂。本組將就捷運停擺所產生的問題就教市長。

這件事情發生後，除了捷運公司的陳董事長向全體乘客道歉外，另外還有什麼措施？

**陳市長水扁：**

對於早上木柵線控制中心所發生的事件，造成乘客和全體市民的不便，我們感到非常抱歉，在此，我再一次的代表市政府向所有市民同胞和乘客表示歉意。

這件事情讓我們瞭解到問題發生的原因，有部分是因為機械方面的事務，關於這點我們應該要面對、檢討並改善，以免類似的情形再次發生。但是有部分的原因卻是因為乘客反應過度，把一件可能不必停擺那麼久的事，演變成時間再度的延長，結果造成更多、更大的不便。而在早上八點二十分的時候，我們也加派了六輛公車來緊急疏運。也許我們做的還不夠，必須要加以檢討改進。感謝黃議員的指教和關切。

**黃議員義清：**

除了加派公車疏運乘客外，是不是可以比照其他的國家另外給予賠償？

**陳市長水扁：**

捷運公司在今天有正式發布新聞，採取以下二點的措施，第一點：凡是在五月二十一日購買單程票的乘客，無論是否已經進站，請在七天之內持車票到捷運公司任何一個車站辦理全額的退費。第二點：持有儲值票及優待票進站的乘客，因為沒有完成旅程，該次旅程免費，三天內乘客使用原車票時，車站驗票閘門將自動更新車票的資料，使這張車票能夠繼續使用。如果乘客在三天內沒有使用，日後乘車時，請先到乘客詢問處免費更正資料後，再繼續使用。

**黃議員義清：**

乘客因為捷運停擺所造成的個人損失，在其他的國家有賠償的辦法，我們有沒有？

**陳市長水扁：**

在外國包括日本在內，停擺二個小時以上，才有賠償的問題。針對這些國際上的法令、慣例，捷運公司正在檢討當中。

**黃議員義清：**

到底有沒有賠償的辦法？

**陳市長水扁：**

請陳董事長來說明比較清楚。

**捷運公司陳總經理朝威：**

初步參考了日本——等國家，董事會原來是決定二個小時以上才做處理，但是還沒有正式的公告。可是今天發生了這件事情，我們覺得要再做一次全面性的檢討。

**黃議員義清：**

根據外國的辦法及衡量本國的國情，我們應該趕快定出來。

**陳總經理朝威：**

是。

**陳議員永德：**

捷運系統現在已經營運通車了，過去我們所擔心的一些如帽樑裂縫等土木結構性的問題似乎不再成為重心，而且在陳市長上任之前，捷運系統有過二次的火燒車事件，整個機電系統可以說是非常的錯綜複雜，而目前的維修技術來源卻幾乎都在馬特拉公司的操縱範圍內，請教二位，我們對於捷運所有的機件是不是有完全的維修能力？

**陳市長水扁：**

這個專業性的問題，是不是請陳董事長來答覆比較清楚。

**陳議員永德：**

好。

陳總經理朝威：

維修方面共分為五級，第四、五級維修是指車子行駛到某個里程數後要進入的狀況。目前我們的維修能力達到三級至四級的中間，第五級還沒有面對過。

陳議員永德：

目前中運量捷運系統發生故障的範圍和比例大部分在那裏？

陳總經理朝威：

最主要發生在 ATIC 和 WCU。過去以來（包括今天）應該有發生十七次對乘客有比較顯著影響的故障，其中多數是過站不停，另外是緊急煞車。早上發生解鈴的跳脫信號、試車推進斷漏器的跳脫的狀況是第一次。

陳議員永德：

緊急煞車系統是屬於第幾級的故障？

陳總經理朝威：

故障的發生大部分是因為軟體的關係，沒有直接發生在硬體上。馬特拉公司已經答應在最近這段時間裏要把這個和過站不停的問題克服並改進。

陳議員永德：

當初在營運規劃時，計畫由幾輛車加入營運？

陳總經理朝威：

尖鋒時段……

陳議員永德：

我是指當初馬特拉公司點交給我們的數量是多少？

陳總經理朝威：

一〇二輛。

陳議員永德：

目前加入營運的有多少輛？

陳總經理朝威：

扣掉最早時候的二輛事故車和後來的四六輛，剩下的就是目前的營運數量。

陳議員永德：

為什麼這四六輛車沒有辦法加入營運？

陳總經理朝威：

這個有在議會做過報告，最主要的是因為煞車卡鉗的問題。

陳議員永德：

也就說在這個部分出了最多的狀況，這些車不是不加入營運而是事實上全都在進廠維修中，也不是為了因應未來尖離鋒時段而保留的，是不是這樣？

陳總經理朝威：

煞車卡鉗是必須要修改，但是其它的問題並沒有構成不上線的條件。修改完成後，我們還會做全面的檢討，看有多少輛可以上線支援。

陳議員永德：

馬特拉的捷運系統發生故障的比例相當的高，而我們現在只能負擔簡單的維修保養工作，如果比較複雜的系統發生故障，類似早上的事件，可以說是束手無策，甚至在事故發生以後，雖然有緊急疏散計畫，但是卻沒有充分的發揮緊急疏散的能力。

在我們還沒有和馬特拉公司簽定維修合約之前，如果扣押保證金，據說他們有撤資並撤離工作人員的構想，如此捷運就會停擺，這個時候怎麼辦？

陳總經理朝威：

整個系統從當初的設計、裝配到目前維護的人力，我們不斷

地改進，以我們的立場，最優先考慮的方向是和馬特拉公司共同來維護系統的安全與便捷。但是，我們也不希望凡事都依賴他們，所以我們也做了很多方面的努力。

我很誠懇的說，現階段我們仍有力不能逮的地方，但是我們並不悲觀，因為他們並不是非要離開台灣不可，今天下午捷運局陳副局長有跟我們提到馬特拉似乎已經同意能夠再和捷運局就某些地方繼續磋商，而且願意在磋商的期間中跟我們簽定維修合約。這樣子和我們當初預測的很接近。

陳議員永德：

這些都是你的預期和理想，是在和馬特拉完全和諧的狀態下才可以進行的。事實上我們和他們還有法律訴訟的問題，而且最重要的系統維修合約現在還沒有完成簽定，萬一他們真的撤資，以後可能會變成進場維修的車子越來越多，能夠營運的車子越來越少，到時候木柵捷運機廠是不是會變成捷運博物館？

你們到底什麼時候可以和馬特拉公司簽定維修合約？

陳總經理朝威：

合約中的條款和價格雙方在第一、二階段都已經談好了，也簽報到市府……。

陳議員永德：

這個合約已經談了多久？

陳總經理朝威：

一年多。

陳議員永德：

你知不知道日後是否能夠繼續營運，最重要的部分是在於「維修」？到目前許多機械的零件我們都沒有辦法要得到，如果這個情況繼續下去，最後就只能解決一些簡單的技术問題，假設這

個情況繼續的演變，而且越來越嚴重的話，我想捷運公司可能會面臨解散的命運。因為大家沒有事可做，沒有車可以營運。

所以如果捷運公司沒有辦法做到第五級的完全維修能力，那捷運系統又有何希望可言？

陳總經理朝威：

情況應該不會那麼悲觀。我們也不會完全的束手待斃，事實上我們會不斷的努力。萬一馬特拉公司的情況真如陳議員所說的，他們撤離了台灣。這樣子對我們是會產生困擾，有可能會影響服務的品質，但是在這其間也要看問題本身嚴重和發生的時間，我想木柵線不會完全就此癱瘓變成博物館。

我們和捷運局都希望能好好地解決這個問題，否則不會投入那麼多的精神和力量。現在的問題不是在於我們不簽約，而是馬特拉不願意跟我們簽約，他們甚至不把信用狀開出來。

陳議員永德：

為什麼馬特拉不願意跟我們簽約？

陳總經理朝威：

最主要的原因是因為他們和捷運局有一些合約上的問題沒有辦法解決。這個問題不應該由我來回答，但是你既然已經問到了，我就以比較客觀的立場來做簡單的說明，若有不盡之處，還是要請捷運局來做補充。

我覺得問題的癥結是在於馬特拉系統的穩定性不夠，捷運局根據合約便不能直接跟他驗收；另外，如果根據合約，捷運局是必須把馬特拉的錢都扣光，以馬特拉的立場而言，就會變得無利可圖，所以會形同目前兩難的局面。

捷運局如果貿然地同意馬特拉的期望，這方面是屬於事務的部分，是公務員無法承擔的。所以關於這部分期望貴會能夠來協

助解決。

**陳議員永德：**

如果將來馬特拉公司真的撒手不管，那麼捷運公司如何再營運下去？除了馬特拉公司，還有那些先進國家可以幫我們做維修或是做技術的移轉？

**陳總經理朝威：**

就算我們和馬特拉簽了維修合約，他們也不會做完全的技術移轉。

**陳議員永德：**

那我們就是要永永遠遠地仰賴他們？他們也可以永永遠遠地賺我們台北市民的錢？

**陳總經理朝威：**

以他們的立場而言，當然是希望能夠永永遠遠地賺台北市民的钱。但是以我們的立場和努力的方向，是希望將來能克服這個問題，目前是因為要從後面來解決前面的問題，所以困難會比較多。

至於是不是還有其他的國家可以取代他們？我們會努力去找

。

**陳議員永德：**

目前還找不到吧！

**陳總經理朝威：**

我只能這樣答覆：「沒有辦法完全，我們正在努力中。」

**陳議員永德：**

這只是初期路網的五條路線中，唯一採用中運量，捷運在未來的中期、遠期計畫還有很多路線是屬於中運量，例如：內湖線就是期望能夠規劃為中運量。請教你，我們有沒有可能採用其他

國家的中運量系統？

木柵線捷運系統不是一帖解決通車族困擾的良方，也不是一劑解決台北市交通的特效藥，而是變成一條觀光路線。到目前為止，他們所期盼的是要我們被他們牽著鼻子走，希望往後其他路線設計的時候能夠繼續地採用他們的系統，如此才能產生接駁的效用而和其他路線的捷運系統相配合。

現在我們似乎是別無他法，無從選擇，必須要按照他們的計畫、規範、內容來做，但是卻偏又不願低聲下氣，順著他們的意思去做！所以今年是看不到維修合約的簽定。

**陳總經理朝威：**

不會那麼地悲觀。

**陳議員永德：**

市長對此的看法如何？

**陳市長水扁：**

首先我們必須要站穩自己的立場，而且也要依法來行事。如果我們願意來讓步，違法行事的話，那麼維修合約早就簽好了。基本上我還是支持陳董事長的談判能力，他應該可以為我們爭取到更多的籌碼和利益，所以期待大家能夠給予他更多的支持和鼓勵，希望這事情府會的立場能夠一致來對外。

**陳議員永德：**

捷運系統的兌幣機、土木結構、機電系統……等一再地發生故障，而且維修契約遲至今日也沒有完成簽定。因此，我大膽的向二位預言，捷運在日後可能還會再發生一些令人意想不到的意外，而且一旦意外發生了，如果我們追究不到他們的責任；或者是在追究他們責任的同時，又面臨到法律效果上的困擾。結果最大的損失是我們台北市民。

每一位市府官員和市民都曉得中運量捷運系統的預算已經比當初超出很多，如果早知會如此，當初寧可不要規劃。但是事已至此，而且經過陳市長審慎評估後，認為原本最引人為憂的土木結構部分已經是沒有問題了，因此也大膽上路開始營運。當捷運開始試車的時候，市民普遍認為水準提高了，也感覺到快樂和希望。但是如果讓市民一再地從希望變成失望，我想最後損失的是陳市長所領導的台北市政府。因此我們特別要求，希望以最快的時間簽定維修合約，甚至用一些合理的負擔來要求馬特拉公司將技術慢慢地完全移轉，使我們真正地擁有完全維修能力，如此捷運才能長久地在台北市的土地上行駛。

陳市長水扁：

非常感佩陳議員這麼認真的問政，對於木柵捷運線安全的重視。

誠如剛才陳議員所說的一般，「頭髮已經在剪了，不洗也是不行的」，所以今天我們不可能叫停而讓它閒置。選擇中運量系統到底對不對，到目前為止實在有很多的想像和討論的空間！？

第一點：如果過去的一些決定，可能造成永遠會被馬特拉牽著鼻子走，永遠要用到他們專利，這個時候該怎麼辦？

第二點：當初決定要在三月二十八日正式營運通車的時候，我也要面臨到一個重大的考量，比如：是要簽好「維修合約」再通車，或者是先通車再來跟他們談判……等問題。

如果當初不做這樣的決定，我相信就永遠不可能會通車。一天不通車，我們所付出的代價、成本和帶給市民的不便，沒辦法用數字和金錢來衡量。所以我們做「先通車」這樣的選擇，有關維修合約的事情由捷運局等繼續來爭取、檢討、討論。

我們是認為這樣對我們比較有利，所以就如同陳董事長剛才

所說的，縱使合約有簽定，也並不代表我們有什麼獨立自主的空間，所以最重要的當我們一再地在爭取正式簽定維修合約的同時，也必須尋求其他的替代方案。否則，簽定合約也可能代表我們的鼻子永遠被人家牽著走，這一點我們非常的清楚。

今天的事情，我們會去面對，也必須向全體市民和乘客負起所有應該負的責任。

李議員銀來：

市長在市政報告中特別強調要建立一個有效率的政府，所以在各局處在這方面都做得不錯，尤其行政革新有關便民的部分。但是，有些單位對於我們議員同仁提出有建設性的建議，並沒有很認真的去思考、去探討，我認為還是有那種早期的官僚文化，好像是能應付就應付。關於這種情形，市長認為需不需要改進？

陳市長水扁：

我們一再地勵行行政的革新，而且也有了初步的成果，李議員應該可以看得出我們在這方面的認真和努力。不過，我也不避諱地坦誠，我們確實有部分的同仁、單位在這種觀念革命和心態調整的過程中，做得還不夠。所以我們還要來檢討和精進。

李議員銀來：

市長這一、二年來一直在力行行政務實，但是對於各單位傳統以來不好的習慣可能不太了解，舉些例子：第一個：推、拖、拉。第二個：大事化小；小事化無。他們就是儘量地逃避責任，在心態上就是想，最好什麼事都不要找我，如果被找上，就是很倒楣；不會想去面對事實並探討、改進，再提出比較有前瞻性、宏觀的做法。

市長主張市民主義，強調市民才是真正的主人。好的政府是

能夠讓老百姓生活得安全、安定、沒有匱乏。所以所有的官員都應該誠心誠意地拿出智慧來為老百姓關心、設想。是不是？

陳市長水扁：

是。

李議員銀來：

目前會造成警察風紀不好，除了監督和考核單位有問題外，最主要是因為制度。以前我曾跟黃局長探討過這個問題，建議不妨從培育警察人員的學校著手，所以要繼續保留警察學校。過去的中央警官學校已經改制為警察大學，我們不是可以建議中央，將來警察大學學生的來源，可以讓已經服務若干年、有實際經驗、沒有政風問題的基層員警來繼續深造。如此基層員警便會更積極、更有上進心，並杜絕有警察風紀不好的情形。

其次是利用現職的軍人，再多給他們一、二個月的訓練，然後到警察單位服兵役。過去黃局長曾答覆我，現在是有這樣做，但是他們只是負責保安的工作，對於和老百姓有密切關係的事務，還沒有開辦。所以我想這樣子對於風紀問題是沒有太大的幫助。

以上是個人的一些淺見，希望市長能夠建議中央參考採納。

請黃局長上台。

目前在本市服務的原住民籍警察有幾位？

警察局黃局長丁燦：

四百多位。

李議員銀來：

有這麼多嗎？

黃局長丁燦：

有。

李議員銀來：

大多是在那個部門？

黃局長丁燦：

大多是基層的警員，分配在外勤單位比較多。

李議員銀來：

外勤單位的那個部分比較多？

黃局長丁燦：

分局和保安大隊比較多。

李議員銀來：

在派出所的多不多？

黃局長丁燦：

不多。

李議員銀來：

有多少位？

黃局長丁燦：

大多在保大和交大。

李議員銀來：

是不是因為原住民的體力好，如果有人示威，保大會去擋；擔任交通警察可以每天十二小時站在路口！？

黃局長丁燦：

目前實施的制度是這樣：員警自警專畢業要先分派到保大和交大，服務一年後，就可以依照自己的志願來分發。

李議員銀來：

我們原住民的本性像是一張白紙，沒有受過污染，尤其是沒有接觸過黃和黑。這麼善良的人你不用，卻把他們擺在保大和交大！？

黃局長丁燦：

目前實施的制度並沒有分是否為原住民，剛畢業，一定要經過一年的訓練過程。

李議員銀來：

你曾經告訴我發意願調查的問卷表，到底有沒有發？

黃局長丁燦：

有。

李議員銀來：

什麼時候可以給我？我從來沒有聽我的鄉親說過有這件事情。

黃局長丁燦：

我們不但有做過調查，而且每天還會安排十位基層同仁用二個半小時和我座談，目前已經有將近一六〇〇位和我座談過。

李議員銀來：

主要的座談內容是什麼？

黃局長丁燦：

讓他們提出問題，我再來回答，同時也讓他了解為什麼政策會這樣規定……等。

李議員銀來：

本市的警察同仁一共有多少位？

黃局長丁燦：

基層同仁約有七〇〇〇多位。

李議員銀來：

如果已經有一六〇〇位和你溝通過，而且有產生共識的話，那他們應該會影響其他的同仁才對，有沒有這樣？

黃局長丁燦：

應該是有。

李議員銀來：

恐怕是在你的面前不敢講出心裏真正想說的話，也不敢多所要求！你會像這樣問他們：「某某你有什麼問題嗎？有問題的話儘管說出來，我來幫你解決。」嗎？

黃局長丁燦：

基本上是讓他們自由的交談，並沒有限制任何的話題。

李議員銀來：

我以前是辦教育的，看到任何一個人都認為他是好人，不會認為是壞人，到目前可以說已經是定型了。可是警察跟我們不一樣，剛好是相反。如果你不相信，可以到各派出所走走看看每位員警對人的態度。警察系統是以軍事的管理來要求，所以他們敢跟局長講什麼話嗎？

所以他們一定會虛虛偽偽地跟你說：「報告局長，我一定會很認真地打拚，而且絕對服從你的命令。」有人敢跟你說：「報告局長，我現在服務的地方不好，長官也對我們不好。」嗎？

黃局長丁燦：

有不少的同仁說過。

李議員銀來：

你不妨將這些經常會跟老百姓發生利害、權益關係的工作交給我們原住民去做。因為這樣做會有另一個作用：原住民分散在本市的各個地方，如果派出所裏有原住民的管區，便可以就近地照顧。

我曾經跟市長說過，本屆選舉的時候，我在十字路口站了十個鐘頭，卻沒有碰見一個原住民。這是表示我們分布很散，很缺乏他人關心。可是如果是原住民和原住民住在一起，就會彼此地



關心、照顧，而且這不是指要非法的照顧，而是原住民的管區能夠就近地關心原住民的生活起居，讓他們在心裏上有安慰感，但是如果有發生犯法的情事當然要依法辦理。

而且原住民的員警中除非少數腦筋已經壞掉的，否則絕對不敢做壞事的，因為基本上原住民就是不做那些偷、騙……等的壞事情。我自己幹了幾十年的公務員，也是不敢做違背良心的事，否則晚上會睡不著。我們原住民的心態大多和我一樣：「窮歸窮，可是半夜敲門心不驚。」

所以是不是可以讓有意願的原住民員警到派出所服務？

黃局長丁燦：

可以。如果他想去的話，是沒有人可以阻止的。

李議員銀來：

可是我是有聽他們講：「沒有調查這件事；就算有，長官也會阻止！」

黃局長丁燦：

這是在禮堂裏，衆目睽睽下，由副局長主持讓他們自己填志願。

李議員銀來：

你們這樣做並不好！應該讓他們帶回去填，密封好，然後再送回局裏。就是不要讓他們長官看到嘛！

黃局長丁燦：

我們這樣做，是爲了要尊重他們的意願。

李議員銀來：

可是在長官面前，他們怎麼敢填？

黃局長丁燦：

不會。這是自己的權益……。

李議員銀來：

你的立場比較超然客觀，所以應該要將問卷交給你；或是你直接指定一個人來辦這件事。不要透過派出所、分局、或是他的主管來做。

黃局長丁燦：

以我個人的瞭解，大部份的同仁要到警勤區的意願並不高。恐怕你的資料有點錯誤。

李議員銀來：

這是你講的。你就直接寄給他，不要再層層地轉。

黃局長丁燦：

他來填志願的時候，是集中在警察局由人事室的人員來辦，他的主管根本不參加。

李議員銀來：

我現在這個要求你都不接受，這個要求有過分嗎？

黃局長丁燦：

我們是確實有這樣做。

李議員銀來：

你暫時不要管「缺」的問題，就先看看他們的意願，再來參考嘛！？

黃局長丁燦：

要測驗他們真正的意願是可以做。

李議員銀來：

原住民的警察在工作上如果有比較差，請你能夠督促他；但如果有違紀犯法，就不要客氣，該怎麼辦就怎麼辦。

黃局長丁燦：

基本上我們對於弱勢團體是比較優待。

李議員銀來：

警察同仁一天到晚和老百姓在一起，碰到「黑」的人，就以「黑色」的眼光來看待；碰到「白」的人，就以「白色」的眼光來看待，這種心態很不正常。

剛才我所講的，市長是不是能交代警察局再重新調查。如果員警有意願，就按人事任用的作業程序來進行？

陳市長水扁：

你剛才的建議所言甚是，我相信這一點黃局長應該可以照辦。重新用一種不受干擾、壓力的方法，讓員警能夠按照自己的意願來填寫自己的志願。也作為未來調整工作崗位的參考依據。

黃議員金如：

目前本市最大的違建是在十四、十五號公園，影響了地區發展，同時也妨礙觀瞻。黃大洲時代要拆掉，但是當時的老百姓就一直抗爭。後來他就先把地找好，開工後再拆，等於是先建後拆。市長當選後，希望能夠先建後拆，現在市長已經上任一年半了，請問這個計畫什麼時候可以完成？

陳市長水扁：

有關十四號、十五號公園的闢建，應該不分朝野，大家共同期待。前一陣子，我和李總統見面的時候，他也一再的關懷這二個公園闢建的相關事宜。所以，一定會在先建後拆，先安置後拆的大前提下積極推動。同時也非常感謝廖秘書長和工務局，包括公園處等各單位，大家有志一同協調，希望能在我任期屆滿之前完成闢建。

黃議員金如：

時間拖太久了！南港一號公園、基隆河的新生地不是都沒有問題嗎？大部分的人都希望搬離，只有少部分屬於商家的人，因

為房租租金可以回收幾十萬元，不想搬離。另外，那個地方夏天根本沒有辦法居住，只有第一代的老人勉強居住下來。所以，有些人甚至認為不一定要有房子給他們，拿現金也很高興。請市長訂個時間表出來。

陳市長水扁：

我所說的在我任期屆滿之前能夠完成闢建，當然也包含整個實質的時間，完成安置、遷移必須提早進行。很感謝黃議員對這件事的支持。對於少數不同聲音的意見，公園處及相關單位正在積極協調中，希望能夠取得他們的諒解和支持，能夠促使闢建早日實現。

黃議員金如：

要考慮附近鄰居的反映，不能因為少數人而不去闢建，畢竟公園是屬於全台北市民的權利。

陳市長水扁：

謝謝，也希望黃議員能透過個人的力量跟里長以及反對的人士好好的溝通。

黃議員金如：

還是要訂時間表啦。

陳市長水扁：

這一點，秘書長正在積極進行中，謝謝。

陳議員進棋：

針對今年四月曾辦過「戀戀北投」的活動，我有一些問題想請教你。

市長曾說要規劃陽明山觀光纜車，並且配合文化、溫泉、纜車的三合一計畫，請問目前進行的進度如何？

陳市長水扁：

曾召開座談會，在不同的意見中，覺得有必要由專業單位進行工程地質鑽探及財務評估的工作。有關路線方案的選擇，希望能把不同的意見和優點點進一步加以研究。如：地上權的法源、交通衝擊、環境影響評估和北投溫泉整體發展的配合等。

事實上，北投的溫泉發展已經動用第二預備金，委託日本的專家和台灣的學者進行分析和規劃構想中。希望在八十六年度編好預算委託專業單位進行細部規劃設計，未來再結合溫泉資源、纜車交通和觀光功能加以整體考量，一定可以促使北投地區的再生、再發展。

**陳議員進棋：**

新北投有些土地是屬於縣政府，都發局也做過通盤檢討。當時只有纜車的路線問題，而且市長也承諾任內一定要動工興建。

**陳市長水扁：**

北投纜車的興建，我比陳議員還急。但是反對意見有些是希望能做一些配合。所以，應該比較容易克服。

**陳議員進棋：**

書面質詢已經說明得很清楚，並非只是一個纜車就可以創造北投的第二春，還得配合溫泉文化、捷運及風景文化等。請市長在任內可以讓它動工，好不好？

**陳市長水扁：**

八十六年度的預算，希望大家予以支持。我們就可以進行細部規劃。

**陳議員進棋：**

八十六年度如果通過，八十七年度是不是就可以編列工程預算？

**陳市長水扁：**

如果一切順利的話，屆時還請大家支持。

**陳議員進棋：**

纜車一解決，不但創造北投第二春，也為台灣省多出一個觀光地點。所以，規劃的時候，交通問題、環保問題，溫泉資源等都要加以考慮。請都發局局長報告一下。

**都市發展局長景森：**

溫泉的規劃，市長已經答應動用第二預備金邀請日本和本國的專家規劃設計，六月底以前，基本計畫會出來。八十六年度也有編列預算要做細部設計和工程圖的製作，希望年底可以完成。假如來得及就把它編入八十七年度預算。如果提早的話，可能要從工程準備金或是市長預備金中進行第一期的工程。

**陳議員進棋：**

、路線方面是採行那一條？

**張局長景森：**

我剛剛講的是溫泉公園部分，至於纜車這個部分是工務局根據上次座談會，現在請委託單位做審慎的評估。其中有一點共識就是纜車起站的位置不設在中山堂。

**陳議員進棋：**

是八十四年度新工處編了一項三百四十萬元的預算嗎？

**陳市長水扁：**

對。所以我說纜車的規劃費已經有了，現在是路線的選定問題。

**陳議員進棋：**

就是三合一結合在一起，對不對？我最希望的還是希望市長能答應任內一定興建開工？

**陳市長水扁：**

我也很急，希望路線方面可以儘快有結論，可是還在評估中。

**陳議員進棋：**

我已針對這個案子質詢近一年半了，請你給個明確的承諾！

**陳市長水扁：**

我會在任期內好好推動，相信對北投地區會有很好的幫助。

所以，希望編列的工程準備金也能得到議員們的支持，就能拿一部分錢來規劃和做進一步的措施。

**陳議員進棋：**

好。

**陳議員政忠：**

纜車是北投地區區民長期的期待，以往的日本時代到現在，北投的溫泉一直都是扮演溫泉鄉的角色，也一直是溫泉的旅遊勝地。所以，這是一件必要的投資和規劃，溫泉的發展已經編訂了計畫和費用，纜車的經費呢？

**陳市長水扁：**

已編列三百多萬元。

**陳議員政忠：**

我們一再的認為建立陽明山纜車的計畫有其必要性，你認為呢？

**陳市長水扁：**

應該結合纜車，溫泉及自然景觀，三項合一，才能再創北投

第二春。

**陳議員政忠：**

到底什麼時候路線可以確定，什麼時候可以動工？

**陳市長水扁：**

整個路線的研究和評估還在考量中，應該會很快有結論。不會超過三個月到六個月的時間就可以很快決定路線方案。

**陳議員政忠：**

也就是在民國八十五年的十一月之前，一定可以確定路線？

**陳市長水扁：**

再拖下去也沒有意義。

**陳議員政忠：**

確定路線之後，什麼時候可以動工？

**陳市長水扁：**

有關於北投溫泉的資源分析和規劃構想，在八十六年度有編列概算，委託專家進行細部規劃設計，這一部分當然也一定要完成。相信只要八十六年度的預算請貴會予以支持通過之後，在年底之前決定纜車的路線方案。明年則可以有進一步的整體綜合敲定，八十七年度再編列配合的經費，支持整個規劃案的落實。

**陳議員政忠：**

八十八年是不是一定能動工？

**陳市長水扁：**

希望可以朝這個方向，也是預期的時間表。

**陳議員政忠：**

只要議會的預算配合，希望可以如期的動工。

**陳市長水扁：**

到底由我們自己興建或是交給民間，都還在考慮研究中。

**陳議員政忠：**

請市長可以自我要求。

**陳市長水扁：**

我們會要求工務局、新工處、發展局、民政局、北投區公所

及公園處等，大家共同催生。

主席：

今天質詢到此為止，明天二點準時開始質詢，六點半全部質詢完畢，後天則是二點到七點。好，散會。

—散會—

—八十五年五月二十二日—

主席（陳議長健治）：

陳市長、各位首長、記者女士先生、市民女士先生、本會同仁，現繼續進行第二組的市政總質詢，時間是二四〇分鐘。請開始。

李議員金璋：

請陳市長上台。

市長以前有說過：「二年要把本市的交通做好。」而在你去看過北二高的工程後，報紙有報導你要去和交通部情商，希望能在南港研究院路附近設匝道。但是，我是希望匝道能夠在南港外環道路、東西向快速道路、基隆外環道完成後再開闢。因為目前垃圾車在行駛往深坑的這條路，原本台北縣是要做二〇米，可是現在只有一五米，如果匝道一開闢，那麼整個研究路附近社區的道路就會堵車，這樣子會造成忠孝東路、新台五號線甚至東湖的交通也會動彈不得。

請教市長對這件事情的看法如何？

陳市長水扁：

很多位民意代表和全國學術重心的中研院都很關心這個問題，該段北二高現在已經完成通車，可是對於南港地區的居民卻沒有真正的受惠。同時我們也瞭解到雖然北宜快速道路有經過這個地區，可是如果我們要上北宜快速道直接到宜蘭，事實上卻要在

這個地區東彎西拐才上得去。

雖然這裏有南港經貿園區硬體的設置，但是我們認為擬議中的北二高南港連絡道多半是設置在台北縣的汐止，對我們還是有所不足。所以爲了要順應各民意代表和中研院李院長懇切的期待和要求，我們一直希望交通部和國工局能夠多多的考量，市政府也很願意配合，看看是否能在舊庄這裏給我們設置一個匝道，因爲目前從北二高往北由舊庄到山豬窟已經有便道的設置可以下來，但是卻沒有機會上去。

關於這件事情，我們會盡力來進行規劃，讓南港和東區的居民能夠直接上北二高。相信這裏的居民也都會因此而感到高興，而且對於李議員的高見也不會有任何的違逆之處，會同時兼顧並進。

李議員金璋：

我是住在那個地方，所以最曉得當地的交通情形，二、三年前交通還沒有這麼擁塞的時候，早上七點多上班族如果要往基隆或松山方向上班起碼要花半個多小時才出得去。如果現在把匝道開放，那麼最少會再多堵半個多小時。所以這件事情要請市長好好的考量一下，希望在南港外環道路完成後再開放。

陳市長水扁：

二者會同時爭取改善，不會互相衝突。

李議員金璋：

目前本市實行的花開滿街是很好，但是忠孝東路或研究院路附近的花圃因爲隔牆太低，結果不到一個星期，花都被拔光了，而且水也流到馬路上。不知道市長的看法如何？

陳市長水扁：

有不如意的地方，我們會檢討改進。雖然花開滿街的預算被

貴會刪除，但是還是克服萬難，希望能有一個好的開始讓大家有信心，目前接獲的反應普遍都很好，在這裏也請各位議員女士先生多多給我們鼓勵和支持。

李議員金璋：

關於花開滿街還沒做好的部分，請你要好好地檢討。

陳市長水扁：

我請張處長好好地檢討。

李議員金璋：

國宅目前是供不應求，市長是不是可以降低購屋貸款利息，讓市民自己去跟建商買？

陳市長水扁：

國宅處和台北銀行已經提出比過去更多的資金，而且也向中央政府爭取更多的機會，讓市民在購買新屋時能有更多的優惠和補助以減輕利息的負擔。

李議員金璋：

有的市民想租國宅處的房子，可是等了二、三年還是等不到，希望市長能另外想一套辦法來幫他們解決這個問題。

陳市長水扁：

今天早上我有聽取國宅處針對基隆河整治第二期國民住宅案二、三〇〇多戶興建計畫的簡報，我們現在很認真地在做全盤的檢討，看看究竟要用什麼樣的施工法，才能縮短工期以降低成本。

李議員銀來：

市長有沒有看到現在你的周圍有四個海報？

陳市長水扁：

有注意到。

李議員銀來：

原住民的那一部分已經被社會主體的多數給消失掉了？

陳市長水扁：

為什麼我們要把介壽路更名為凱達格蘭大道就是其中的一項。凱達格蘭族的文化……等的消失，就是一個悲情。

李議員銀來：

文化是每一個族群的祖先創造而傳承下來的，你認為原住民的文化寶貴嗎？

陳市長水扁：

當然是寶貴的。如果不寶貴我不會把介壽路更名為凱達格蘭大道。

李議員銀來：

你贊成多元文化的存在嗎？

陳市長水扁：

是。

李議員銀來：

你知不知道原住民社會組織中的傳統部落組織文化已經快消失了？原住民傳統的部落組織是非常嚴謹的、長幼有序的、尊長敬賢的，而且相當注重倫理道德觀念，但是現在已經快要消失了。如果這個文化能夠保存下來，對於促進改善社會不良風氣有很大的助益。

我以悲情做為主題來跟市長探討幾個問題，希望市長能夠實實在在地來探討並解決問題。

陳市長水扁：

好。

李議員銀來：

第一點：原住民事務委員會成立的時候，市長穿了代表排灣族長者的服裝，戴著「蕃王」的皇冠。這種皇冠是部落的領導者才能夠戴的，一般人是不敢戴，但是我覺得市長是夠資格。我們有九個族群，每一個族群都有其長者，日本人稱之為「頭目」，這位長者通常是位年高德劭，曾經為部落的團結奉獻很多心力的勇士，所以說「頭目」是結合部落的主要人物，也是部落精神的指標。但是現在因為分崩離析，就不存在了。

你認為「頭目」這個組織重要嗎？

陳市長水扁：

當然是很重要。

李議員銀來：

我們議會除了議長沒有參加連署外，其他的五十一位議員都非常的贊成「頭目」必須保留。這個議案現在正在審查中，二、三讀通過後，就要送市政府。希望市長能夠將「頭目」納入體制內。

在日本時期「頭目」就已經存在，而且他們對「頭目」非常的尊重。我這裏有一個昭和六年一月九日花蓮縣政府的派令，證明日本人是將「頭目」納入體制內。

市長以前有沒有聽過「頭目」這個名稱？

陳市長水扁：

有。

李議員銀來：

如果覺得「頭目」這個名稱不是很適合，也可以用「酋長」、「代表」等來替代。市長是不是可以請民政局或原住民事務委員會研究並修正區公所的組織規程第十一、十二、十三條？

陳市長水扁：

對於原住民文化的尊重與包容或者是倡導與發揚光大，都是我們所願意做的事，原住民事務委員會並不是個樣板，是要真正的照顧原住民同胞，讓大家能夠有尊嚴並且重建信心。

對於李議員所提有關原住民的頭目組織、家庭組織、部落組織等，如何在台北市都會區獲得和家鄉一樣的尊重和保存，我們會交由民政局、原住民事務委員會等相關單位進一步來研究並積極辦理。

李議員銀來：

日本時期已經有納入體制內了，現在修法就可以了嘛！

陳市長水扁：

日本時期是在原住民原來的部落有這樣設置和保留，但是在現在的都會區裏，因為大家都分散在各地，不似在家鄉有部落的組織型態，所以要好好的來討論及評估。

李議員銀來：

如果一個區有一個頭目便可以幫該區的原住民做很多的事，而且把他納入體制內，他就更有責任要做，不是像過去只是一個象徵性的地位。

陳市長水扁：

是要把他納入區級的行政體系？或者是在原住民事務委員會底下成立一個類似的組織？我想再察納雅言，經由各方面來討論究竟用那一種方法比較妥適。

李議員銀來：

我認為把他列入區公所比較適合。

陳市長水扁：

台北市目前並沒有原住民的保護區，原住民分散在各地區，要怎麼樣比較合理，是要研究看看比較好。

李議員銀來：

陳局長認為怎麼處理比較好？

民政局陳局長哲男：

陳市長對於原住民的事務，在政策上一向都是指示我們要完全朝向照顧原住民的權利。關於李議員提的問題，施行細則如何去辦，我們必須和原住民事務委員會訂定一些辦法。

李議員銀來：

上次民政部門質詢的時候，你有答應要將想法和觀念向市長做說明。你有向市長報告嗎？

陳局長哲男：

剛才市長對李議員的答覆，就是政策的指示。

李議員銀來：

高主委的看法如何？

原住民事務委員會高主任委員正尚：

上次在審查會的時候，我們有表示過意見。我們會跟民政局討論組織規程和如何運作等事宜。

李議員銀來：

市長要重視這個問題。如果市長能把「頭目」列入體制內，這不但是台灣史上的一個開例，也是非常尊重原住民的表現。

陳市長水扁：

會朝這個來作努力。

李議員銀來：

第二點：原住民離開故鄉到台北來謀生，台北市所有的大樓包括市政大樓幾乎都有原住民的血汗，但是很遺憾的因為層層的

剝削，以致於收入十分有限，雖然從事建築業二、三十年，可是還是沒有辦法買到一間房子，所以我經常講我們的戶口都是掛在模板上的。

關於這個問題市長應該如何來幫他們解決？

陳市長水扁：

這個問題原住民事務委員會早就有注意到，今天要讓大家都覺得有信心，享有應有的尊嚴，我相信工作權的保障和維護是相當重要的。

李議員銀來：

工作權的部分，上次市長已經答應了，我們非常的感謝！現在原住民也以你為榜樣到勞委會抗爭，希望中央能夠比照台北市有一定的比例讓原住民從事工作。

可是現在大部分的原住民還是住在工地裡，如果甲地的工作完成了要搬到乙地，那麼他的戶口也要隨著遷到乙地。市長不是可以責成原住民事務委員會和國宅處等相關的單位來研究這個問題？

陳市長水扁：

好。

李議員銀來：

能不能成立一個專案小組？

陳市長水扁：

我想由原住民事務委員會統籌並和有關單位分工合作也就夠了。不久前貴會對於我們成立所謂的專案小組有很多的意見，現在李議員又要求我們成立另一個專案小組，恐怕會引起其他議員的反對。

李議員銀來：



如果由原住民民事務委員會來統籌，以市政府的行政程序，行文到各單位都要蓋二、三十個章，如此的公文往返，拖了二、三十年也沒有辦法解決，可是由專案小組統合各局處的意見開會決定，會比較快。

陳市長水扁：

成立專案小組的目的就是要統籌任務的編組，做好橫向的連繫，避免公文的旅行、延宕。但是貴會有部分的議員還是持反對的不同意見，我們也對此感到懊惱。

李議員銀來：

政府的效率會差，最主要是因為沒有統合，而專案小組可以召集相關的各局處來開會討論並可當場做決定，然後送給市長裁示。

市長應該要勇往直前的走這條路，才可以解決問題。

陳市長水扁：

如果要成立專案小組，就要有人來負責召集，既然是跨局處，那召集人的層級就不能太低。所以很多的事情我會請二位副市長或二位副秘書長來幫忙，希望李議員能夠多給我們支持，讓專案小組能夠成立以推動市政的建設。

對於剛才的建議，我絕對不反對，我們會請原住民民事務委員會研究，如果有必要成立專案小組，可以在市政會議中提議，讓原住民在「住」方面能有更妥善解決。

李議員銀來：

高主委能不能馬上根據市長的指示，積極地成立一個跨局處的專案小組，然後提到市政會議？也請市長現在指定一位副市長擔任召集人？

陳市長水扁：

還是請原住民民事務委員會在市政會議中正式提案。過去白副市長為原住民民事務委員會的催生，非常的認真，我們也十分的肯定。如果要再成立另一個專案小組，就要再次拜託他來召集、主持。但是如果又有議員表示反對，就要拜託李議員發揮影響力幫我們說服。

李議員銀來：

對於這個問題，議會同仁是絕對會支持的。另外，非常感謝郭處長跟我提供很多的用地資料，現在也請你們拿回去做為參考。

第三點：文化園區是保存原住民文化非常重要的地方，市長也有答應要積極的做這件事。希望市長也能為此成立一個文化園區的專案小組，而且也請白副市長一併偏勞，好不好？

陳市長水扁：

如果有必要，我們會成立一個專案小組。但是依照目前李議員的質詢，如果爲了要「保障原住民的工作權、解決原住民住的問題、設置原住民文化園區」都成立專案小組，那麼新成立的原住民民事務委員會到底還能扮演什麼樣的角色，而且對於原住民民事務委員會的工作同仁也是非常的不公平！所以很多原住民民事務委員會能夠做的事，我們要多給予支持和鼓勵，但是如果真的有發生以目前原住民民事務委員會的力量還沒有辦法解決，而必須由跨局處才能做整合的時候，我們絕對會給他們更多的支援，也不排除設置專案小組來做統合的工作。所以有關於原住民文化園區的設置，是不是可以先請原住民民事務委員會積極來辦理看看？

李議員銀來：

請高主委上台。

以你現有的人力，我想應該還是沒有辦法來推動這個工作，

而且其中還有牽涉建築、土地徵收……等的問題。

再請教市長，原住民事務委員會成立的目的，是要做那些工作

？

**陳市長水扁：**

我們已經講得很清楚，而且佈達的時候李議員也在場。我們有很多的期勉，就如同剛才所說的，要重建原住民的信心，讓大家在都會的生活能更有尊嚴，而且不只要對生活有保障，還包括工作權、「住」的問題、就學、醫療……等相關的問題。我們希望原住民在台北市不要成爲二、三等的市民。所以原住民事務委員會應該要做好原住民和市府之間的橋樑。

當初李議員以民意代表的身分積極地來催生原住民事務委員會，現在我們也正式成立了全國第一個一級機關的原住民事務委員會來讓中央產生壓力，他們目前也正在積極地籌設，這是讓我們感到非常驕傲的地方。所以我們應該拿出李議員當初積極催生原住民事務委員會成立的精神，來給原住民事務委員會，特別是高主委更多的支持和掌聲，有心就有力，我想原住民事務委員會在李議員的支持下，沒有什麼做不到的事情。

**李議員銀來：**

市長現在的答覆，而且所做的都是開火車頭，讓全國的原住民由衷的感謝！我認爲都市原住民要有五個目標：

一、提高原住民的社會和政治地位。

二、促進原住民經濟的自立和自強。

三、提高原住民的素質。

四、讓原住民能夠在台北市生活得非常安定、幸福、快樂。

五、傳承原住民的文化。

如果能朝這五大目標推動，那麼都市原住民一定會一天一天

的成長，相對的以後都市原住民也會回饋地方；與其放任，不如積極的扶持，其中的意義更爲重大。

**陳市長水扁：**

這五大目標和現在原住民事務委員所推動，基本上是不謀而合的。我們會進一步的把這五大目標溶入政策裡並積極推動。

**李議員銀來：**

細節的部分希望原住民事務委員能夠詳細地列出來，下個會期給我們一份要如何來進行推動的計畫，也請市長大力的來支持。

**陳市長水扁：**

好。

**李議員金璋：**

上次交通質詢的時候，我有跟林局長提過，希望能把原本只做到麥帥的東西向快速道路銜接至基隆快速道路。局長回去後有沒有向市長提過？因爲銜接後，交通才能疏通，希望市長能夠大力地來支持。

另外，每個會期我都會提醒你一個問題，怕你會忘記！希望掩埋場不要設在內湖的內溝，而且市長選舉的時候你也是反對把掩埋場設在內湖，請你一定要記得！

**陳市長水扁：**

請李議員放心，我的年紀還很輕，沒有老人癡呆症，也沒有健忘症，所以會永遠的記得。

**黃議員金如：**

迪化街的居民百分之八十都希望能將道路拓寬，他們等了十幾年，結果都很失望。新市長上任後，又給他們有了新希望，但已經又過了一年多，市長對於迪化街的拓寬有沒有定案？

**陳市長水扁：**

這個問題請發展局來說明會比較清楚。

黃議員金如：

以前黃市長的時代本是有心要拓寬，可是當時的蔡定芳局長對此一直有成見。現在我們願意聽聽新局長的意見。

都市發展局張局長景森：

市政府在去年三、四月的時候曾經提出一個處理方案，也跟市長做過簡報；簡報後，本來是想在市政會議提案來推動大稻埕地區的再發展計畫，但是當時因為有很多的地主反對，而且議會也要求暫緩計畫。後來我們就在永樂市場裡成立一個迪化街工作室，跟當地的店家詳細的溝通，幾乎和每一戶、每一家討論過迪化街未來發展的方向。

在今年過年前，我們和迪化街的商店合辦了一個「年貨大街」的活動，結果相當的成功。一般的店家也開始漸漸地對市政府有信心，他們認為迪化街也許可以不透過拓寬的方式，來達到振興的目的。

今年度我們會繼續推動這些工作，目前民政局的城隍廟的整修已經快要完成，六月以前會完成永樂市場旁邊廣場的規劃，而且我們會將這個規劃當做一個示範，讓大家看到如果迪化街按照我們的方案來做，將來會變成什麼樣子。同時在屈臣氏旁邊的郵局附近，有幾間被火燒掉的房子，也願意跟我們合作，按照原來的門面來修復。

另外，在涼州街一帶的二個小公園，目前我們也有委託設計，想要做成一個比較有特色的公園。總之，整個大稻埕地區再發展計畫，我們並不寄望於要開闢二〇米的道路才能振興，而是希望透過公共設施的改良、歷史的保存和商業活動的振興來帶動這個地方的活力。目前我們是沒有太多的經費來支援，都是有賴當

地的民衆跟我們合作和推動。

黃議員金如：

如果現在房子倒了，誰來跟他整建、維修？

張局長景森：

如果是在一年前，相信大部分的人都是反對保存而希望拓寬；但是根據目前當地工作人員的了解和我們接到的訊息，現在當地一般民衆的希望不是在於要不要拓寬的問題，而是希望市政府能夠及早確定一個發展方向。

黃議員金如：

這個案子到底要怎麼處理，請你們要趕快定案，給當地居民一個交代。

張局長景森：

是。

黃議員金如：

現代人都很注重健康，所以都很喜歡運動。請教市長，撞球和保齡球是屬於娛樂還是球類運動？

陳市長水扁：

撞球和保齡球都是很好的球類運動。

黃議員金如：

既然是運動，是不是不應該收娛樂稅？

陳市長水扁：

不是很妥適的爭議問題，我們可以進一步地來檢討。

黃議員金如：

現在的青少年很喜歡這兩項運動，降低娛樂稅便能使業者成本降低，也比較能夠符合青少年的需求，所以希望能把娛樂稅取消！

陳市長水扁：

這個問題我們會面對，並且會重新來檢討。

黃議員金如：

高雄市和台灣省早就取消：徵收營業用房屋稅時，附加百分之三十的教育捐。但是現在台北市還有，所以很不公平。我們不是也可以取消？

陳市長水扁：

到目前我們內部研究的結果，覺得還有保留的必要，沒有打算要取消的計畫。因為現在教育資源的要求是愈來愈高，一年的預算高達新台幣四〇〇億元以上，占了地方政府總預算的百分之十七，確實是一個財政上很大的負擔。

黃議員金如：

這樣好像是一國兩制，市民的心理總是不太平衡！

陳市長水扁：

如果中央政府能夠像補助台灣省一樣的高比例（一年超過一仟多億元）來補助我們，那麼取消教育捐就不是完全不可能。但是，剛才林局長告訴我，台灣省到目前為止房屋稅還是有附加課徵教育捐。

黃議員金如：

沒有吧！？

陳市長水扁：

到今年四月底為止，他們一共課徵了二億八仟多萬元，我們只有課徵五仟多萬元。

高雄市的數字很低，可能是已經取消了，但是台灣省確實還是有的。

陳議員永德：

聯考季節快到了，大學聯考是在七月一、二、三日，本市公立高中的聯招是在七月九、十日，所以在這段時間裡，我們國家未來主人翁大多是在拚命地看書趕夜車。

教育資源累積到現在，嚴重的分配不均，在升學壓力下，造成了很多的明星學校。本來這個議題在進行教育部門質詢的時候，就應該提出來，但是爲了能讓市長了解事情的嚴重性，所以在今天提出來，同時也希望市長能夠解決。

市長不知道本市那幾間公立學校有附設補校？

陳市長水扁：

並不是很多。

陳議員永德：

總共只有建中補校和北一女補校兩間學校。

陳市長水扁：

對。

陳議員永德：

補習教育的第一條就開宗明義地講得很清楚：爲了要補充國民的生活知識、提升教育的程度、傳授實用的技能，尤其是讓半工半讀或是失學的人士，能夠在繼續的求學過程中獲得寶貴的經驗和知識。

我們是規定十五歲以上，也就是國中應屆畢業生就可以來報考高中補校。目前這二間補校招收的學生並不是很多，去年建中補校只招收了二二九九位學生，其中國中應屆畢業生有二三三位，爲總比例的百分之九十七，其他的學生：十六歲的有五位、十七歲以上的有一位；北一女是收了二六四位，其中國中應屆畢業生有二五〇位，爲總比例的百分之九十五，其他的學生：十六歲的有十一位、十七歲以上的有三位。由此可見我們設立補校的精神

和意義已經蕩然無存，差不多被應屆畢業生所壟斷。依照統計資料，這二間學校在學生的志願裡，排在第九位和第十一位，甚至超過中正和復興二所高中。

去年報考的人數，男生有二五六〇人，女生有五〇一五人，錄取率約為百分之六。競爭激烈的程度，不亞於其他名校。相對地，其他半工半讀或是失學的人士就沒有機會來讀。在這種情況下，市長的看法如何？

我先做個建議：爲了打破明星學校，是不是可以考慮把補校廢除，或是把他開放，在每個高中廣設補校。半工半讀或是失學的人士就有讀書的機會。

**陳市長水扁：**

陳議員指出的現象的確有很多地方不合理，值得我們來檢討和改正。目前教育局的人員正在積極的研究二個方案：一、未來把這二所補校停辦。二、繼續辦理，但是要限制新生的年齡。希望能夠讓十八歲以上、七十歲以下的成人就讀，這樣也比較符合補習教育法的宗旨和精神。

**陳議員永德：**

本市公私立的高中補校共有九所，包括：建中、北一女、強恕、延平、志仁、佑德、中興、雅禮、靜修。其中升學率最高的，還是我們的建中和北一女，北一女補校去年的升學率高達百分之七十六·八，這是其他私立學校，甚至部分公立高中所望塵莫及的。佑德去年的畢業生是三二位，大學考取率是零，但是這並不表示他們沒有能力，而是因爲他們的年齡多在三、四十歲左右，大多是正在從事工作半工半讀的人士，甚至還有些是大公司的總經理或董事長。希望市長能夠把報考年齡提高到服完兵役才能報考，這才符合補習教育附設補校的意義。

某些學生會同時參加高中聯招和補校的考試，或許他有考上中正高中，可是他不去讀中正高中，卻去讀建中補校，因爲大學考取率比較高，比較容易進到理想的大學，如此就跟我們當初的規劃不一樣。建中補校八十一年度的大學考取率是百分之三十八，八十二年度的大學考取率是百分之四十三，八十三年度的大學考取率是百分之六十二，呈現倍數成長；北一女補校則都在高標準，八十一年度的大學考取率是百分之六十七，八十二年度的大學考取率是百分之七十九，八十三年度的大學考取率是百分之七十六，相信不久後會和中山或景美女中並駕齊驅。雖然大學考取率是大家所期盼的，但是因爲就讀學生被應屆畢業生壟斷，使得其他有心唸書的人士沒有就讀的機會。所以請市長能考慮三個方案：一、廣開補校大門，破除明星學校，讓每所學校都能參加補習教育。二、限制就讀學生的年齡。三、取消目前已經失去意義的補校。

**陳市長水扁：**

教育局目前正在積極研究的二個方案跟您建議的三大方向相信是不謀而合的。

**陳議員永德：**

請局長簡單的答覆一下。

**教育局吳局長英璋：**

我們希望高中學校都能夠提升，所以在軟、硬體部分已經著手在做努力，希望每一所高中都是大家喜歡去唸的高中。

十五至十七歲的年齡層去就讀夜間部的課程，是比較不容易維持身心健康的平衡。所以過去高中學校有夜間部，現在已經被停止了。目前建中、北一女補校是維持夜間部的形式，所以我們現在也著手在做研究：一方面討論是否停辦；另一方面考慮限制

就讀的年齡層。

陳議員永德：

這個狀況你是什麼時候才知道的？

吳局長英璋：

是上任後才知道的。所以請了一些高中的校長、主任、老師來開過會。

陳議員永德：

今年這二所學校是不是要繼續辦理招生？

吳局長英璋：

重大的教育政策都需要在一年前公布，學生才能因應。

陳議員永德：

你的意思是今年還是會再繼續招生？

吳局長英璋：

對。

陳議員永德：

希望明年能有一個正確的評估，好不好？

吳局長英璋：

好。

陳議員永德：

日本阪神大地震發生已經有一年多了，去年我看到一篇你從日本回來以後的報告，針對日本阪神大地震及東京都防災體系為例，對台北市的防災體系做了非常深入的評估，相當精彩。由於日本幾位非常有名的地震學者及地質專家一再預估，歐亞陸塊，地牛蠢蠢欲動，台北市在未來的幾年裡，很有可能發生大地震。

為防患未然，市政府官員絕對不能等到事情發生後，再來想要補救的心態，應該儘速把台北的防災體系建立起來。同時也要

設計規範，到底發生幾級以上地震或重大災害時，台北市的災害防救中心馬上可以開始啓用。

接下來，爲了喚起市長的回憶，我簡單描述一下阪神大地震的情形：

當時在神戶地區的災情，共死亡五千多人，受傷三萬二千多人，房屋倒塌九萬多間，無家可歸有三十二萬人，電力、瓦斯、供水中斷有一百多萬戶，電話線路損壞二十八萬戶。阪神高速鐵路、公路及地下鐵路的運輸系統嚴重破壞和癱瘓。所有的港口設施和碼頭全毀。財務損失大概超過十兆日圓。

地震發生後的二次災害——火災。大火持續發生八十次之多，地震發生當天的火警有一二〇次以上，往後每天也有二十次以上。在長田地區，十二甲的平房全燒毀，全市沒有水供救火隊救火，最後消防隊只好抽取海水撲滅大火。火災的原因有百分之六十爲瓦斯氣爆引起。

神戶地區的救災狀況類似我們現有的組織體系，也就是在市中心成立救災對策本部，在各區成立各區對策本部。所以，區公所在整個防災體系中扮演很重要的角色。

在賑災初期，由於只能照顧和收容災民，救災由消防人員、警察、義勇團隊支援執行，並且配合國家軍隊救援。

另外，操場可以做爲臨時垃圾集中場，萬一沒有水喝，可以用沙在操場上寫「請供水」，讓空中支援的直升機通知緊急供水。同時每個中小學及民間機構共一千處，類似我們衛生局也提供近五十處的緊急救護中心。電力和供水陸續搶修。

阪神地區造成重大災害的原因之一就是整個關西的防災體系非常不健全，緊急應變的通訊網路無法發揮功能，當時的首相村山富市在二個小時以後才收到災情報告。各種應變措施，由於緩

不濟急，很多持續救災的工作沒有貫徹，由天災變成人禍。

災區也宣布太慢，國家自衛隊的指揮官本身也沒有當機立斷參與救災。兵庫縣縣長依照自衛隊法五十六條請求協助，可是卻只有少數人到達。這跟我們現在如果發生重大災情，警察局也只能請一連的部隊來支援而已。這樣的權限和辦法如果沒有健全的話，傷亡人數會逐漸增加。

還有，關西的防災意識，從人民到政府官員完全沒有一點防災意識，遂造成一發不可收拾的地步。

最後就是外國的醫護人員沒有取得當地醫師執照，無法加入救援，房屋老舊的、耐震力也不夠。所以，造成房屋倒塌累累，不計其數。

因此，我們檢討之後的結果，必須參照關東地區的防災體系。像訂定防災日，強化大家的防災意識和防災訓練。而且在東京地區，有部分區域，當災害一旦發生時，能夠緊急馬上動員百分之八十以上的公務員立即投入救災的工作。希望我們的公務員也能夠有這方面的能力，我想這比交通的改善更有意義。

在硬體方面，他們建立一個最現代化的災害對策本部，也就是防災中心，而且廣設避難公園、防災公園。在東京北區的防災公園裡，可以容納二萬多人，裡面有警察署、消防署、防震蓄水池。建築物也規定要採用不燃材料，有完整的災情系統，在坐陣的指揮中心，制高點上有不斷電的災情系統，救援空中直升機或地面巡邏警察所有監視系統，可以和市長的市中心總部連成一氣。如果還要設到各區區本部的防災中心監視系統，可能因為預算的原因不能馬上做好，至少台北市的災情監視系統要能馬上做好。

通訊網路是市民能夠透過它了解政府公告重大事項的來源。

還有就是防災科學博物館和物資貯備倉庫的設置。台北有沒有防災物資貯備倉庫呢？集中在那裡？如何處置？

在消防局設有地震體驗室、煙霧體驗室、簡易急救教室、初期滅火教室。地震防災科學博物館、緊急避難路線都是張局長任職前最重視的問題。但是到目前為止，我向消防局索取緊急避難路線時，他們叫我向都發局拿，都發局又叫我向建管處拿，最後楊顧問裁示都發局回答，結果給我的地圖是台北市都市使用分區地圖，完全沒有防災意識之下，如何做好緊急避難路線呢？怎樣規劃那些道路橋樑是合乎安全的呢？這些都是我們要加以考量。

在東京都災害對策本部的幕僚作業室和指揮室都有二百英吋的大銀幕，平常可以提供各種狀況的了解，災害時更可以發揮莫大的功用。

我們的消防局平常做了很多訓練，不但訂了防災日、防災週，但是，每一次的演習都局限於小部分地區，真的碰到大地震或戰爭時，是不是能夠應變呢？

目前台北市只有蓄水池九十四座，深水井二十四口，湖泊二處、池塘十九處，游泳池一百一十二池，還要仰賴淡水河和基隆河，很多都是衛生條件非常差，不能當作飲用水。

中小學校為中心的社區防災中心組織並沒有建立，天災發生時，最大仰賴的避難中心就是中小學校。

整個防災中心資料的統計是給民政局，賑災給社會局，配合度給教育局，不但學生方面沒有做好基礎教育，校長也沒有功能上的定位。

本市如果發生類似阪神「十七秒」、「規模七點二級」的地震後，所有聯外橋樑全部無法抵擋地震威力而斷裂。地底下的瓦斯管由於沒有自動關閉的閥門，天然瓦斯管爆裂，大火接二連三

的發生。自來水接縫處沒有加裝抗震拉力的螺栓，每年的漏水量達到二億四千萬噸的情況下，每天漏水量有六十六萬噸，全台北市不但沒水用，海水也遠在數十公里以外。

市場方面，有四十二處是建築在七十二年前，只要碰到七級以上的大地震，全部都會倒塌，搶救上一定會遭到困難。

市長！請問如果真的大地震來臨時，台北市到底是廢墟一片，還是我們的防災體系健全，能夠有能力把災害減低到最輕？

陳市長水扁：

非常感謝陳議員對整個台北市萬一發生大地震時，我們該怎麼辦，做了非常精闢的分析。以及如何為台北市吸取阪神大地震寶貴經驗，人家付出很多的代價，我們希望能夠不付出或者減少付出任何代價，但是能夠維護市民同胞生命財產的安全，這種精神我非常敬佩。如同陳議員所了解的我們在去年到阪神考察地震災後的重建，了解災害發生時的防災防救措施及配合情形。同時也寫了一份日本阪神賑災及災害防救體系的報告書，他山之石可以攻錯，以日本先進的國家，處於地震頻繁地帶。特別是東京也有類似的教訓，各區也都做得很好，只有少數幾個地區做的讓我們覺得應該向他們來學習。

但是，反觀關西地區是因為他們沒有憂患意識，一直認為地震不會發生。所以，當地震真的來臨時，整個關西地區的防災體系因為原先的先天不足、後天失調，而且心裡沒有準備下，軟體、硬體方面以及村山首相的應變措施的配合等都發生了很多問題。

考察之後讓我們印象非常深刻的一點就是當大家對於立體停車塔還有疑慮，甚至認為不安全的時候，事實上，我們所看到的阪神大地震中，倒塌的建築物並沒有包括停車塔在內，而且停車

塔都沒有發生龜裂的現象，跟一般國民的認知有很大的距離。

另外，我們也感受到對本市防救災害體系現況的檢討，必須有一些對策。總共列舉了二十一項各相關單位要配合的地方，其中最重要的是消防局。消防局負責了其中六項，已完成其中四項，二項正在積極辦理中。像不斷電的通訊網路應該設置，消防局防救災害指揮部已經完成。再談談讓公務員投入救災的工作，也都是我們一直在積極進行中，同時訂定每年五月和十一月的第一週都是台北市的防災週，以達到宣傳效果並且可以配合演練，可以給更多的市民同胞，包括市府同仁都可以了解防災救災的重要性和應該做的事情。

第一座防災科學博物館在內湖路、成功路。已完成十樓的硬體建築物，軟體部分正在積極辦理中。

三月十八日也辦了全國第一次最大規模的防震救災大演習，透過這樣的演練，可以讓更多人了解到，萬一發生災害時怎麼辦。

災情監視系統希望可以在一年後完成，否則沒辦法監視整個災情，對於救災都會有很大的影響。

救災人員的宿舍也非常重要，目前已完成幾座，但是，我們還是覺得應該要有幾年的中程計畫，繼續規劃興建。

防救天然災害指揮部的主中心設在消防局，副中心設在消防大隊不夠理想。未來要朝東京都的設置方向也有第二副中心。打算於延平北路附近設置大型的副中心，萬一主中心無法運作時，副中心就可以馬上接著運作。

總之，我們都是以東京、阪神為借鏡加以改善本市的防救防災系統。但是，基於時間的限制和經費的配合嚴重不足，總是還需要一些時間慢慢改善。我們已經比其他各級政府更重視整個防



救災體系，特別是賑災的防救體系之地方政府，同時希望陳議員多多給我們支持。

陳議員永德：

整個都市防災包括了「都市防災設計」、「救災」、「賑災」與「災後重建」等四大部分，彼此環環相扣。讓你報告這麼多，主要是想了解一下你到底有沒有關心到台北市防災系統的健全？有沒有特別的防災意識？是不是能夠起帶頭作用？讓台北市民能真正擁有憂患意識。

過去都是針對颱風做防災應變計畫，現在即使有強烈颱風的來臨，或許有一些行道樹會倒塌、招牌會掉落等，但是不致於沒有電、沒有水而造成重大人員的傷亡。民國六十二年時，新聞局也大量印發宣傳手冊，所謂防颱須知，讓所有市民人人一冊，經過慘痛教訓之後，才建立起防災意識。

然而，地震不像颱風，沒有辦法預知。因此，希望台北市政府各首長、單位不能不對可能發生的事做預先準備的工作。

同時希望市長能有戒慎恐懼的心態，不要一味包庇各級首長，某些局處做得很好，某些局處首長卻做不到。像我從信義區公所搬來口糧過期的事以及掬水軒公司的口糧，到時候是不是能夠拿得到的問題，都是市長要好好的和各單位協商檢討的地方。

因此，我們想要針對幾個問題，質詢市長以及各局處首長。請消防局長。

局長！你去年是以消防大隊長的名義陪同市長去考察，對當地的情況應該有很深的體認。在檢討報告中，關於防救天然災害的指揮總部，要效法東京墨田區設立災情監視系統，請問在八十五年有沒有優先編列設立？

消防局長發身：

本來在改制之前，有籌備一些經費準備編入，但是容納不進去。不過，在八十五年六月份以前，要設置二個監視系統。

陳議員永德：

日本是花了日幣一百五十億元，將近台幣三億元在東京的每個防災中心，在市中心也有設立超大型的電視銀幕和災情監視系統。未來一年內會不會設立？

陳局長發身：

未來我們準備做五個監視系統。北投、木柵、西門、東區及中區。選擇制高點，房屋較高的，如果租不到的話，就在山上。甚至可以設置在觀音山，然後再監視過來。

陳議員永德：

不斷電的網路呢？

陳局長發身：

目前已經設置了。如果一停電的話，馬上自動跳上來。至於大隊、中隊、分隊的話，都是用發電機。今年準備在六月底設置二個監視系統。

陳議員永德：

到目前為止，都只是空有檢討和計畫，實際上辦理的情形不多。雖然你們說是陸陸續續要辦理，如果天災真的發生了，由於時間來不及的話，造成災情的擴大，這是大家的損失。所以，災情監視系統應該是迫在眉睫。

陳局長發身：

準備動用預備金，在六月底前設置二個監視系統。

陳議員永德：

六月底以前就可以完成，是不是？

陳局長發身：

對。

陳議員錦祥：

設置地點？

陳局長發身：

消防局的頂樓，一個往北邊看，一個往南邊看。

陳議員錦祥：

整個台北市都照得到嗎？

陳局長發身：

不能全部都照得到。但是，至少已經有進展了。

陳議員錦祥：

應該要全台北市都照得到才有用啊！

陳局長發身：

八十六年度已經編了經費，請貴會支持。

陳議員錦祥：

這是非常急迫的事情，本會議員應該會全力支持你。

另外，有關廣建宿舍，讓每一位參與救災人員以及軍警人員，能夠在災變發生後三十分鐘內抵達現場，減少災害損失，建立優良形象。請問宿舍的土地在那裡？

陳局長發身：

目前已經建好的有大同分隊，建築中的有雙溪分隊，馬上要建築的有復興分隊。

陳議員錦祥：

容納得下嗎？

陳局長發身：

接著我們有五年的整建計畫。

陳議員錦祥：

不夠的土地可以請張局長幫忙。

陳局長發身：

是。

陳議員錦祥：

另外，對於市府防救天然災害指揮總部區防災執行中心，比照東京墨田區，設置不斷電通訊網路，可以做得嗎？

陳局長發身：

這是在警察分局裡頭設置，當然我們的設置狀況沒有像墨田區那麼完善。但是，能夠應急的就是利用警察分局的通訊設備。

陳議員錦祥：

有沒有辦法做到像日本一樣呢？

陳局長發身：

那是我們努力的目標。

陳議員錦祥：

既然要做就要做好，否則太浪費錢了。

陳局長發身：

好。

陳議員錦祥：

市政府是不是應該設置防災科學博物館，讓民衆了解災害的歷史、災害造成的損失。中央及本市各行政區域的防災系統及每個家庭也要有防災措施，並設置地震體驗室、煙霧體驗室、簡易急救訓練教室及滅火訓練教室等。

陳局長發身：

消防局已經在做了。

陳議員錦祥：

不過，宣傳好像不太夠，是不是要從每個里的宣傳做起？

陳局長發身：

是。

陳議員錦祥：

市政府防救天然災害指揮總部，除中心外，應比照東京都廳設置第二服務中心，趕快辦理。

陳局長發身：

已經在籌劃了，第二副中心準備設置在延平北路的北門延平分隊。

陳議員錦祥：

設在高一點的樓層。

陳局長發身：

起碼設在第十二層。

陳議員錦祥：

有沒有辦法在這個會期動工？

陳局長發身：

地已經向鐵路局徵收，但是本會期還沒有辦法做。

陳議員錦祥：

還要多久呢？

陳局長發身：

下個會期。

陳議員錦祥：

做得出來嗎？

陳局長發身：

希望在二年內完成。

陳議員錦祥：

強化居民及公務員防災意識及防災訓練，訂定防災週在五月

一日到五月七日，對不對？

陳局長發身：

對！五月和十一月的第一個禮拜。

陳議員錦祥：

包括所有天然災害嗎？

陳局長發身：

對。

陳議員進棋：

災情監視系統的監控有效距離有多遠？

陳局長發身：

將近一百公里。

陳議員進棋：

從觀音山可以監控台北市？！

陳局長發身：

可以。

陳議員進棋：

講話要負責任！

陳局長發身：

我負責。

陳議員進棋：

剛剛又講，如果台北大地震，消防局應該做什麼事，你完全是在打馬虎眼，根本就沒有積極在做！

陳局長發身：

有。

陳議員進棋：

有積極嗎？你從日本阪神回來已經一年多了，為什麼災情監

視系統到現在還沒有做呢？

陳局長發身：

六月底以前，準備設置二個監視系統，只是應急……。

陳議員進棋：

爲什麼要等到我們質詢才做呢？

陳局長發身：

經費也要配合！

陳議員進棋：

你們沒有編啊！

陳局長發身：

預算大約要一、二億元。

陳議員進棋：

你不要老是講一些沒有關係的，回來一年多到現在確實都沒有做！然後觀音山的監控系統真的可以監控台北市嗎！

陳局長發身：

不是！我剛剛是講如果在台北制高點租不到位置的話，準備在陽明山、觀音山、木柵四獸山都可以設置監控系統。

陳議員進棋：

不要光說不做嘛，六大項只做了二項。

陳局長發身：

六大項已經完成了四項。

陳議員進棋：

市長！你說怎麼處理？他說經費排不進去。

陳市長水扁：

如果要說消防局同仁沒有努力在防救災體系上，我想這樣講是不公平的。他們都有積極在努力中，如果真的要達到日本關東

地區、墨田地區的標準，就算把市政所有的預算都給消防局也無法達到。他們是累積幾十年的成果。

如同剛才陳永德議員曾經提到關於災情監視系統的設置，如果按照墨田區我們所看到的在墨田區公所大樓之上，效果的確很好。但是我們一問，到底要多少錢？這是一個天價，如果日幣一百五十億元的話，台幣不是三億元，應該再加一個零以上。

在這樣的情況之下，我們該怎麼辦？這是先天上的困難。所以，防救災不是只有賑災的問題，還包括火災、颱風以及我們最近所做的核災大演練。核災也是要投入相當多的經費。目前爲止，有關防救災，台北市已經是站在各級政府之首。實在不是不做，有在做。只是不可能像日本那樣，畢竟要和日本一樣，對我們來講，實在是天文數字。

陳議員進棋：

天文數字是不錯，只是各局處對於防救災系統的預算，必須在年度時就要編列，不要等到我們質詢到這個問題才要編列。

陳市長水扁：

考察回來以後，八十五年度的預算已經送到議會了。所以，不可能在八十五年度編入預算。

陳議員進棋：

可以動用預備金啊！希望局長好好規劃並編入預算，達到盡善盡美的地步。

再談到你們演習時，完全沒有考慮到交通因素，橋樑的斷裂有考慮進去嗎？只有假象嘛！意外因素、人爲因素或天然因素都沒有考慮。相關人員三分鐘、五分鐘就到？

陳市長水扁：

演習都一樣，中央政府和外國都是。不可能演習「救人」時

，人真的死在那邊，或真的受傷，都是假的嘛！只是爲了訓練大家，讓相關人員了解何謂賑災、核災、火災以及兒童安全的訓練，都是我們非常用心良苦的地方。

陳議員進棋：

演習是假的沒有錯！假設狀況也是要逼真。

陳市長水扁：

不可能把橋樑真的弄斷吧！

陳議員進棋：

可以在旁邊搭臂力橋，看看搭這座橋要多少時間。

陳市長水扁：

沒有啦，包括美國在內也不用真的花三、四個小時去搭一座臂力橋。

陳議員進棋：

市長！你剛剛有表示，台北市做得最多。所以，我們本身做給別人當模範，不要和別的國家比較嘛！

陳市長水扁：

只是理想而已！想要達到世界第一，並不是沒有可能。但是演習真的有必要做到這樣嗎？我認爲也未盡然。

陳議員進棋：

演習是假設，沒有錯！可是突發狀況一定要考慮。不要等到議會質詢時，再提一些問題。

陳市長水扁：

就像你的質詢內容，不可能超過我們提供的報告範圍之內。所以，演習不可能真的把每日發給災民生活費，事先編列第二預備金。可是，我們假使真的編列第二預備金的時候，你們又刪了沒有半毛錢。

陳議員進棋：

不是叫你編列什麼預備金！

陳市長水扁：

這也是演習的一部分啊！如果不編，到時候那有錢？

陳議員進棋：

我們是要探討假設要發救濟金給災民，籌備經費的來源在那裡？絕對不是要你先把錢準備好在那裡等災變，防患未然！

陳市長水扁：

像口糧也不可能隨時準備著嘛！只是要知道來源在那裡，如何提供而已。

陳議員進棋：

針對口糧來講，何必暴殄天物，過期之前二個月就可以先把它處理掉啊！作業要提早，不要到時候再把它丟掉。

陳市長水扁：

換了之後，舊的如何處理？

陳議員進棋：

可以送嘛！

陳市長水扁：

你這樣子處理，也是浪費！

陳議員永德：

請社會局。

整個救災物資的貯備倉庫，在世界各國的救災系統中，都有列在其中。目前我們的救災物資貯備倉庫放了那些東西？辦理情況怎樣？

社會局陳局長菊：

以社會局負責的部分，救災的口糧，得標的是掬水軒公司，

現在有三萬多的口糧放在他們的倉庫。另外，台北市的平價中心可以做為臨時需要之用。各區公所也都放有一千多份口糧。

陳議員永德：

以我對防災體系的研究以及索取資料上來說，社會局在賑災工作和救災體系上，可以說是最不落實和最不完善。

以棉被來講，總共二千七百五十七件，睡袋七百八十一個，毛毯有四十個，衣物四百五十個，嚴重不足。連一個區都沒有辦法發，更何況是全台北市！好像認為貯備那麼多沒有用，有部分是給托兒所使用中，一旦發生災害時，一天都不夠用！

口糧在區公所有一萬三千二百包，也是連一天份都不足，到底能供給多少人吃呢？三萬包在掬水軒公司的倉庫，請問這個公司的倉庫有沒有地震承載能力呢？即使有，又將如何拿到這三萬包？屆時橋樑可能會斷裂啊！貯存在各地福利中心的口糧，也是如此。到底要怎麼拿呢？

接下來，再看看我們從區公所拿出來的口糧，五月三日就已經到期。外面的塑膠袋也已經被老鼠咬壞，到時候發給災民吃，如果拉肚子怎麼辦呢？

陳局長菊：

口糧都是在每年的五月更換新的，目前掬水軒和社會局二科都正在更換中，五月底所有的口糧都會換成新的。

陳議員永德：

口糧的基本數量應該把握，但是，萬一沒有災變發生，是不是應該在到期前一個月送給托兒所、廣慈博愛院或世界各國需要救助的人。

另外，我們也可以和其他城市簽定災害彼此互助的合作條約，讓大家達到互惠的好處。

我們再說說社會局實在是一點防災的意識都沒有，準備工作不確實，數量不確實，區公所區長的防災能力差，希望社會局能夠檢討。

陳局長菊：

好，謝謝。

陳議員永德：

請建設局局長。

局長！所有的大地震發生之後，最嚴重的就是火災，通常是瓦斯管沒有自動的關閉系統引發氣爆所造成。日本每一用戶都在瓦斯系統上裝置自動關閉系統，台北市有沒有這種裝置？

建設局林局長達慶：

最近到過日本考察，他們希望在十年內所有的日本瓦斯用戶都裝上微電腦瓦斯表。目前已實施三年，達成率卻已高達百分之九十八。

陳議員永德：

局長！你去年有沒有陪市長去考察？

林局長達慶：

沒有。

陳議員永德：

台北市目前有沒有自動關閉系統？

林局長達慶：

緊急關閉系統，我們的功能跟他不太一樣。因為到目前為止並沒有國家標準。

陳議員永德：

你所講的國家標準就是國家沒有法律的規定，所以沒有辦法要求住戶安裝，也沒有辦法要求瓦斯公司來安裝。

林局長達慶：

目前已經有在做……。

陳議員永德：

你做的是超高標準，在國家沒有規範前，對營業區內之地下街超高層樓，超過60公尺，用量每月在200度以上或10燈表，才要求裝置，而且只是做緊急遮斷裝置的介紹和宣導。

林局長達慶：

這是去年的要求，今年的要求不一樣。今年所有新裝的瓦斯用戶全部要求安裝安全龍頭。

陳議員永德：

錢是由誰負擔？

林局長達慶：

目前是用戶負擔，但是價格很低。

陳議員永德：

當然是業者要負擔啊！在台北市賺台北市民的钱，還要市民付錢？

林局長達慶：

因為安裝安全龍頭，是屬於表內。按照規定應該由用戶付錢，表外部分才是公司負擔。

陳議員永德：

不是全台北市只要碰到五級以上地震的時候，自動關閉系統一定要裝置，也一定能夠發生效用。

林局長達慶：

我們希望朝這個方向努力。雖然現在沒有法規，但是有類似日本的行政指導的方式，目前的四家公司也確實有積極在推行。

陳議員永德：

市長！這是維繫到台北市民個人的生命財產問題。是不是可以採行政命令的方式，讓它付諸實施。否則，假如發生了任何事故，中央政府也不會負責。所以，必須要求業者負擔每個用戶加裝自動緊急關閉系統的閘門費用。到時候如果發生五級以上大地震，才不至於造成連續性大火。不然，往後如果瓦斯公司要求加價，議會一律不予支持。

林局長達慶：

目前四家瓦斯公司在這一方面都非常配合，新的部分已做到百分之百。但是舊的部分，用戶的配合度並不是很高，差不多低於一成以內。但是，經過一次一次的換表，可以像日本一樣，全面實施。不過，目前所謂安全龍頭的功能和日本的微電腦瓦斯表差別還相當大，日本的費用也是由用戶負擔。

陳議員永德：

請問裝設自動緊急閘門的功用在那裡？

林局長達慶：

有幾個基本功能：

- 一、壓力忽然間增加或減少時，馬上關閉。
- 二、漏氣時，也會偵測出來予以關閉。

陳議員永德：

你不是在未來一、二年之內，能夠達成全台北市每個用戶都加裝自動緊急關閉系統的閘門？

林局長達慶：

從去年開始，我們就一直建請中央一定要趕快訂立國家標準，在三月二十八日，超流量遮斷器的國家標準終於出爐。但是現在還缺少一份施工規範，有了施工規範以後，在檢查維護方面就更有依據，將來這方面的督導也會更確實。

不論瓦斯總體檢、緊急遮斷器，在台灣地區，台北市都是跑在最前面，我們一定會盡全力督促。

陳議員永德：

請自來水處處長。

處長，台北市有沒有防震蓄水池？雖然這不是你的業務範圍之一。但是，在任何一个大地震，水是非常重要的資源，一方面可以提供緊急用水，一方面在火災發生時，可以提供良好的資源。

阪神大地震發生時，全神戶地區，必須完全仰賴海水的接駁。台北市每年的漏水量達二億四千萬公噸，每天平均有六十六萬公噸的漏水量，飲用水當然成問題，救災的水也有問題，請問台北市的地下管線有沒有裝設緊急防震螺栓？

林局長逢慶：

現在我們的輸配水重要幹管都是採用球狀石墨鑄鐵管，這次日本的經驗，使用這種管種，損壞情形非常輕微。已在多年以前就採用這類管種，集水外線方面也改用不銹鋼管。這些管線經過比較大的地震以後，都沒有問題。

陳議員永德：

幾級以上？五級或七級以上的地震絕對沒有問題。

林局長逢慶：

採用球狀石墨鑄鐵管和不銹鋼管比較先進的設備，這部分沒有問題。

陳議員永德：

你在接頭並沒有緊急防震螺栓裝置嘛！只有部分超大型幹管才有。日本阪神、東京都已經裝置了。

林局長逢慶：

現在我們的不銹鋼管和日本完全一樣。

陳議員永德：

舊有管線呢？

林局長逢慶：

沒有辦法！

陳議員永德：

占的比例多少？

林局長逢慶：

很高。不銹鋼管是近三年才採用的。

陳議員永德：

假如發生災變時，多久時間才能把舊的管線部分修復呢？

林局長逢慶：

它的困難度最高。

陳議員永德：

今天我們生活在地震帶，經常可以有上下、左右搖幌的機率。可是，台灣人的意識是「不見棺材不掉淚」，只有當損害到自己或親人的生命財產之後才會關心。所以，我們請你重新擬一套評估的辦法，好不好？

林局長逢慶：

好。

主席：

休息二十分鐘。

——休息——

主席：

請各位就座。我們繼續開會，現在還有一〇四分鐘，請開始。



請陳市長。

李議員銀來：

「天有不測風雲」，天災是不可抗力。以地震為主體，不知道市政府有沒有危機處理小組？

陳市長水扁：

危機管理是市府新政府運動四大管理之一，其中包括危機管理、走動管理、成長管理以及目標管理。所以，我不敢說我們已經做得很好，很夠，但確實已對危機處理，一直建立同仁應有的觀念和共識。包括整個通報系統，只要有任意的天災、地變、人禍，包括重大的治安事件，對市長個人來講，比我剛上任時已經進步改善很多。

所以，有任何意外事故，不只是火災，另外一些重大的治安事故，相關的同仁都立即能夠向有關的首長通報，包括我個人在內。橫向的連繫已經有很大的改進，當然還有很多積極的作為，像首長在接獲報告的時候，都能立即到現場做好連繫和指揮督導，相信這點是值得肯定和期待的地方。

李議員銀來：

危機處理小組應該在平常就要有所連繫，不要等發生事情時再予以召集，這樣可能就来不及。

陳市長水扁：

沒錯。早期通常發生事情時，往往報社記者的動作都比首長來得快，現在已經有很大的改進。

李議員銀來：

危機處理小組要健全化。

陳市長水扁：

相信不只是各單位本身要做好，跨局處會也必須要能立即處

置，像這次的東西向快速道路災變就處理得很好。

李議員銀來：

謝謝市長。請教育局吳局長。

你有没有分析過台北市五十年以上校舍共有多少？

吳局長英璋：

依我了解應該已經不多了，大部分都是民國43年以後重建的占大部分。

李議員銀來：

像這些老舊校舍，萬一地震時，沒有辦法承受。各級學校在災變來臨時，大都是成為收容所。校舍如果本身不牢固，如何做為收容的地方呢？

吳局長英璋：

在規劃上，我們的確會比較擔心。像南港區成德國中、玉成國小、舊莊國小、南港國小都是比较老舊。文山區的實踐國中就比较好一点。目前調查起來，可能抗震力量比較弱的，在民國六十五年到七十年左右建的房子稍微差一点。

李議員銀來：

既然學校是公共場所，而且是培養小孩的地方，又做為收容場所。是不是應該重新全面檢討校舍老舊的問題。

吳局長英璋：

目前正在進行中，謝謝。

李議員銀來：

另外，有關電纜部分，很多學校的電纜線很舊，是不是也要全面清查一下？

吳局長英璋：

電源改善的部分，八十六年的會計年度可能可以完全完成。

李議員銀來：

現在是不是有些學校有設發電機？

吳局長英璋：

是。

李議員銀來：

有沒有全面清查？

吳局長英璋：

還沒有全面清查。

李議員銀來：

很多學校沒有，對不對？

吳局長英璋：

大部分都沒有，有的也很老舊。

李議員銀來：

另外，有一種情形是新學校剛成立時，爲了通過消防檢查，向廠商借發電機擺在那邊，等到一通過檢查之後，再把發電機拿走。請局長對這方面加以了解一下，否則萬一地震時，緊急發電系統無法供應。

吳局長英璋：

是。

李議員銀來：

易燃性的教學設備，希望也能全面予以清查。

吳局長英璋：

是。

李議員銀來：

防災常識也希望不定期對學校老師及學生予以演習。

吳局長英璋：

這個部分在這一學年以來，都有定期和不定期的演習。尤其是防震災、核災方面。

李議員銀來：

學校有沒有做收容所時的組織？

吳局長英璋：

每個學校都有這種編組。整個編組名冊都必須報到局裡來，大約在二月左右，都已完成最新名冊的編組。

李議員銀來：

不要只是應付而已，一定要落實。尤其是防災的常識。

吳局長英璋：

是。

李議員銀來：

動物園中會攻擊人的有多少種動物？

吳局長英璋：

如猩猩……。

李議員銀來：

危險性的動物大約 116 隻。萬一地震時，設施被破壞，怎麼辦？

吳局長英璋：

有一個防災處理要點，包括防禦性的裝備，像麻醉槍等都有所準備。

高危險動物群有 20 種，116 隻……。

李議員銀來：

麻醉槍有多少支？

吳局長英璋：

六支。

李議員銀來：

只有六支?! 116隻高危險性的動物! 資料中還說只有40發子彈，夠用嗎？

吳局長英璋：

或許應該多準備麻醉槍的部分。

李議員銀來：

管理者會不會使用？

吳局長英璋：

動物生病時，經常會使用麻醉槍。

李議員銀來：

其他槍枝呢？

吳局長英璋：

其他部分，我就不敢說。

李議員銀來：

槍不會用! 到時候搞不好打死自己!

吳局長英璋：

這點我會請動物園加強。

李議員銀來：

美術館的典藏品是不是擺在地下二樓？

吳局長英璋：

對。

李議員銀來：

萬一發生地震時，如何保住這些昂貴的典藏品？

吳局長英璋：

美術館的耐震設計是按照規定做的。

李議員銀來：

水災時，如何搶救呢？

吳局長英璋：

耐震系數都是符合規定。

李議員銀來：

有沒有對典藏加以保險？

吳局長英璋：

有。

李議員銀來：

台北市有多少個圖書館？

吳局長英璋：

總館和分館共36個。

李議員銀來：

獨棟有幾間？

吳局長英璋：

只有總館。

李議員銀來：

地震來臨時，如何保護這些典藏也請研究一下。另外，是不是也可以由學校擴及至社區，給予防震宣傳資料。

吳局長英璋：

目前不敢說有特別在這方面的計畫，乃是以學校的防災安全計畫做為主要宣導工作。或許可以透過家長會間接進入社會系統。

李議員銀來：

可利用親子座談方式予以宣導。

吳局長英璋：

是。

黃議員金如：

文山區共有多少學校，可容納多少災民？

吳局長英璋：

對不起！我只有全台北市的學校，並沒有分區的資料。

黃議員金如：

全台北市可以容納多少災民？

吳局長英璋：

二十萬人。

黃議員金如：

阪神大地震，約有三十一萬人無家可歸。所以，我們應該多準備一些帳篷，否則，如果教室倒塌的話，操場等空地才可以利用。

吳局長英璋：

有關帳篷等資源，由社會局在準備。到時候就是收容災民之後，按照人數，再向社會局、建設局報告。不過，目前是在推展童子軍教育，讓每個學校都有帳篷貯藏，所以，可以把黃議員的意見一併考慮下去。

黃議員金如：

希望你可以通过盤檢討，全面統計到底需要多少帳篷，可以住多少災民，到時候才可以應付。

另外，台北市立圖書館有沒有防震能力？

吳局長英璋：

只有總館有這方面的設計，其他各分館再請總館研究看看怎麼做是最好，分館都是和其他單位共構的形式。

黃議員金如：

圖書是精神糧食，也是具有歷史價值。一定要能夠做到安全保護的措施。

吳局長英璋：

有關圖書的部分，最擔心的是書架倒塌。貯藏的資料不只是書籍，如果在地震時會飛起來的視聽設施，造成的傷害會更大。

所以，在圖書館的設計部分，對於會活動起來的物件，必須考慮如何固定，也是比較特別的地方。至於建築物本身，則是牽涉到整個建築體的結構，抗震力是否可以達到標準都是要好好地設計。

黃議員金如：

本席在圖書館工作過，所以對於設備部分都非常了解。因此，我認為書架最容易倒塌，如何固定，希望通盤檢討。

吳局長英璋：

是。

陳議員永德：

請民政局陳局長。

局長！以整個民政局任務編組來講，都市防災體系扮演怎樣的角色？

民政局陳局長哲男：

我們是區公所監督和指導單位，各區公所都有成立防災執行中心。

陳議員永德：

台北市有十二個行政區，區長所負擔的任務非常重大。他是第一線的指揮官，必須直接判斷緊急事故，同時下達命令，也必須配合社會局提供物資。所以，學校收容所和災民數字統計應該都是民政局的責任。

陳局長哲男：

勘察和救濟二件工作。

陳議員永德：

在你們提供的資料中，只有萬華區公所提出防災中心的體系、計畫。內容冠冕堂皇，是否具有實際救災能力還有待我們質疑。

陳局長哲男：

市長曾經在市政府舉行過防災演習。所以，所有的區長對這方面的意識應該都很強烈。

陳議員永德：

爲什麼只有萬華區公所資料的提供，其他都沒有呢？

陳局長哲男：

當時以爲只要抽樣方式，所以只送一份。實際上，各區公所都有資料。會後一定補送。

陳議員永德：

本市各級古蹟文物有沒有做防震評估？

陳局長哲男：

古蹟的年代都比較久遠，最現代的建築物，在震災級數很強烈的時候，都有可能被震倒。所以，古蹟實在是防不勝防。

陳議員永德：

孔廟在民國二十八年完工，屬於磚造建築，應該早就已經超過使用的年限。但是，他們卻回答說依照孔廟的結構可以維持八十年，你相信嗎？

陳局長哲男：

不一定很真確啦！不過它的真材實料，是不容置疑的。

陳議員永德：

不得了！比橋樑道路還要久，可不可以告訴我什麼材質？另外，一旦發生災變時，各區收容所、救濟站的設置面積和

容納人數，依照我們的評估，有部分學校是民國72年以前所建造，而且將近二分之一以上。台北市的收容所，可以承載地震的評估，預計可容納二十萬人，所以，會有二十萬人無家可歸，不知道是不是有帳篷等其他設施做爲臨時收容的場地？

陳局長哲男：

除了學校列爲收容所之外，寺廟也是很好的收容單位，預算方面將採逐年編列。

陳議員永德：

希望在最短時間內，民政局和都發局規劃出其他可以做爲收容所的地區。公園、綠地也是很好的收容場所，至於陽明山區、南港、內湖山區雖然也列爲收容場地，好像比較不適合，應該廣關防災公園。

請張局長上台。

局長！你在還沒有擔任局長之前，對於防災體系已經多所認識。去年你也陪同市長，到阪神大地震實地了解參觀。爲什麼截至目前爲止，我們的防災公園、避難路線及特別危險的區域都沒有明顯的標示，請問預定怎麼做？

都市發展局長張景森：

在八十六年度有編列二百五十萬元都市計畫通盤檢討，主題就是防災。目前內政部已經把它列入都市計畫必要的項目之一。像剛剛提到的防災避難路線，在日本把路線劃出來，主要是要求在防災路線範圍之內要所謂「不燃化」。意思就是說建築物要加以管制，不可以有易燃性的建築。

這種情形，台灣和日本的狀況不太一樣。因爲日本有很多木造的建築，在台北市，一般而言，主要幹道差不多已經是「不燃化」。比較危險的部分只有瓦斯槽或瓦斯店。另外還有一點就是

避難路線有路邊停車，這點是相當危險，容易在震災中引發火災。

陳議員永德：

在你的規劃內容報告中，有防災公園、防止火災延燒的地圖以及和消防局配合興建的防災科學博物館等。所謂真正的防災科學博物館是一個面積相當大，平常可開放的紀念性公園，讓大家可以體驗災害後的感覺以及災害發生的經驗。

所以，希望同時在完成防災體系的規劃之前，不但能未雨綢繆，而且能做為現實的用途，平時開放提供為休閒場所。如此，多功能的規劃，應該是整個都市發展的目標之一。

因此，但願在陳市長任內，可以看到都市防災公園的誕生，可以看到防災科學博物館的催生計畫，更能看到一個大有為政府應該負責任的態度之下，讓我們可以受到更進一步的生命財產保障。

張局長景森：

關於防災公園，市長已經有所指示，就是中山二號公園希望能有防災功能，這個部分目前正由公園處在辦理中。至於防災科學博物館，消防局已經在做規劃的工作，它在平常就已經具有娛樂價值。

黃議員義清：

防災規劃應該由都發局主導，而不是消防局或是建管處。你們不能漠視這個問題，一定要有火災防止地帶規劃圖以及避難路線指示。

張局長景森：

剛剛已經報告過，在八十六年度預算中，已編列二百五十萬元要做都市計畫防災通盤檢討。包含項目有把目前消防局所需要

的相關防災設施用地全部找出來，做都市計畫的通盤檢討和變更。

黃議員義清：

希望你們好好的規劃，通盤檢討。

張局長景森：

好。

陳議員永德：

請陳市長。

其實還有很多單位，本身應該都要有防災的意識。另外，還有很多沒有討論到的部分，譬如工務局為了將來災害發生時，水的供應問題，必須用到基隆河、淡水河，事實上已經有在規劃中，而且抽水站已規劃完成了。

另外，美術館典藏品在地下二樓，因為中山舊橋還沒有拆，影響到基隆河、淡水河的防汛功能。河堤決堤時，就會影響到收藏品。

還有就是也聯絡一些企業，假如一旦發生災害時，都能迅速以民間的力量，動員所有人力物力投入災害救援行列之中，工務局在這方面就有做積極的連繫。其他像許多舊的建築物，舊的橋樑、舊的道路，也都儘快催促內政部趕快研擬辦法，趕快催生。

所以，有些單位為什麼沒有辦法在自己轄下的業務範圍內做好防災體系？有些就能夠未雨綢繆。去年像李局長會陪同市長考察過，他在六個部分中可以說是完全做到，有些部分是完全没有做到。

我想一旦震災發生時，包括都市防災設計、都市救災、都市賑災以及災後重建等工作。依照以上的程度，我向市長說明一下：

負責都市規劃設計的屬於都市發展局，並未規劃防災路線、避難綠地、大型蓄水池、設置防災土地的資訊系統。對於這一部分，都市發展局有的是空有研究，並沒有落實，有的是連計畫都沒有。有百分之八十四的建築物是在民國七十一年以前興建的，當時並未對建築物防震系數加以考量，直到最近工務局才稍微的加以重視。許多最重要的連外橋樑、高架道路的防震能力，依然沒有什麼改善。

因此，針對防災的部分，我們只能給市政府20分。還有一點就是日本倒塌橋樑的結構，大部分是屬於香菇型。現在日本儘量往「□」字型的建造系統發展。針對這部分，工務局也有答覆：「以後新建築的快速道路或其他橋樑的系統工程中，儘量採取「□」字型」。也希望能夠把整個防災體系考慮進去。

關於都市救災的部分：都是各局處把皮球踢給消防局，消防局因爲在人力和相關資源有所不足的情況之下，我們針對救災工作這部分，只能勉強給五十九分。

賑災部分：主要是由社會局、民政局負責。可是我們的貯備物資只有區公所貯備的幾千份口糧，市長的考量是怕過度的浪費，但是設置基本的基數也是必要的，其餘可向軍公教福利中心或民間的食品公司請求支援。棉被、帳篷、睡袋等物資也只有幾千份。一旦發生震災，可能前幾個小時都不敷所需，又如何能渡過最痛苦的72小時呢？所以，賑災工作部分，我們給社會局和民政局打20分。

災後重建部分：以目前市政府負債千億元的情況之下，政府必須提供人民免稅的災後重建優惠。台北是處於地震帶，隨時都有可能把台北震得癱瘓。所以，有關這部分我們不能給予分數，恐怕給零分都太多。

最後，我們還是期勉市府在平常能多灌輸一些防災知識和意識。譬如衛生局如何成立至少五十處的臨時救濟中心，路線封閉，交通局又如何維持幹道的暢通及連外橋樑的部分暢通，使最緊急的物資可以立即送到台北市。

整個救災體系，我們肯定陳市長的努力，期盼未雨綢繆。但是，確實實是做得不足，當然也有預算上的困擾。總之，希望能從自己的局處，應該負責的範圍上做起，至少能在賑災一旦發生以後，可以保障大多數市民的生命和財產，這就是本小組質詢的重點。接下來，請市長表示你個人的意見。

陳市長水扁：

對於貴組議員的批評和指教，我們「有則改之，無則嘉勉」。我承認我們是一個非常有心的政府，但是限於種種的因素，有些覺得做得非常不夠，有必要虛心檢討的地方。特別是陳議員的結論部分，我們會加以改進。不過，有些部分，好像不夠客觀，譬如：

並不是所有舊有建築物，耐震強度一定比較差。像總統府是民國72年以前建築物，然而耐震強度不一定會輸給台北市議會大樓或是台北市政府行政中心大樓。相同的，中山舊橋是一座非常老舊的橋樑。可是，它的基礎、基座，到目前爲止，絕對沒有問題，安全結構也絕對不輸給任何一座新橋。

另外，像木柵線非倒U字型的帽樑是不是在結構上夠安全的問題，我想也不是將來所有的橋樑都必須採用倒U字型。像中山高速公路從五股到汐止的拓寬工程，在二側除了部分路段外，基本上還是直立的柱子，並非倒U字型的橋墩。

還有就是針對「災後重建」這部分，陳議員認爲「恐怕給零分都太多」，這樣的指責我也不能接受。因爲假若陳議員說的是

對的，那麼颱風帶來的災害、火災等，請問市政府現在負債一千一百五十億元，台灣省負債近五千億元，中央政府負債一兆四千多億元。這樣是不是從中央到地方，所有的任何災害重建，拿零分都太多呢？所以，是不是能做好災後重建跟目前負債多少並沒有必然的關係。

不過，我們還是非常感謝貴組議員的充分準備，讓我們的相關局處首長能對相關問題有所表達，雖然不盡滿意，但也是非常好的一次防震救災演練，我也毫不避諱，有些單位所做的實在是嚴重不足，這一點我們會好好改進。

陳議員永德：

市長的報告非常誠懇，防災體系不可能做到十全十美，但是人家有的經驗，我們要學習，人家有過的狀況，我們也可能會遇到。一旦發生，別人已有的經驗可以防止災情繼續擴大，我們卻沒有辦法做到，而且是各局處長應該可以做到、有能力負擔，卻造成不必要的傷亡或損害，這絕對不是我們所樂意見到的。

所以，我們的重點就是希望市長能以對防災體系的認知和負責任的態度，對於那些還沒有做的部分予以嚴加督導，不要讓他們有敷衍的心態，導致市民生命財產的損失，對於做好的局處要給予嘉獎勉勵。

接下來，我想跟你探討巨蛋的興建問題，巨蛋從地點的選擇和考量，原本是選在中山學園，卻遲遲無法催生。是不是由於一個人認為政治利益大於整體的經濟利益，尤其是當巨蛋建在台北市以後，國際上所有重要的會議都會在這裡舉辦，不但可以提升體育品質，也可能基於政治的考量，讓所有的風采給市長一個人比下去的原因。是不是呢？

陳市長水扁：

對於沒有任何證據的預測，我們不願意多言。興建台北巨蛋，絕對不是那一黨、那一派的事情，應該也不是只是台北地方政府的事情。如同民選總統就職典禮在桃園巨蛋舉行，相信很多高階長官最後總算能夠慢慢體會到台北確實需要一座巨蛋。不只是為了打棒球，更是有功多能迫切需要，好比說演唱會、國際商展以及市內的集會所。

像總統就職典禮，老遠的跑到桃園巨蛋舉行，不過是一萬多人的容量。所以旁邊還要有三萬多人頂著大太陽慶祝總統的就職。因此，我和經建會主委及行政院副院長探討這次的社會成本以及增加不確定的變數，乃是和旅程勞碌奔波有很大的關係。

總之，如果我們有巨蛋，總統就職典禮就可以一氣呵成在中央政府所在地完成，而且也不必讓國家元首們一分為二，宣誓典禮沒有辦法參加，必須直接趕到桃園，而且還是要趕回台北用餐以及參加晚上的活動，不但勞民又傷財，而且增加很多變數。所以，從這次的典禮上，讓更多人了解，台北市的確需要一座巨蛋。

更讓我們感到欣慰的是不但徐副院長和高級長官表示予以支持，更重要的是李總統，他過去也是台北市長，對台北巨蛋的催生更是不遺餘力，一年多來也多次表示巨蛋興建的情形，同時讓我們有機會可以請求總統的大力支持。曾經在總統宣誓就職之前，有一次和李總統會面，會中談到省市聯合開發在松山菸廠這塊地的合作計畫。答應把工業區改成商業區，讓台灣省有近一千億元以上的商業利益。希望台灣省能提供百分之四十五的土地做為我們興建巨蛋之用，相信這是一種互惠、互利、雙贏的結果。

所以，我們不願意在整個幕僚作業都已經告一段落，而且腹案、草案也已經批定，包括我個人也已經同意的狀況下，因某些



因素而告夭折。我們不願意做過度的預測，同時也相信台灣省末省長以及二位秘書長等，都對這件事情非常關注，私底下也表示願意配合。大概在內閣人事布局完成之後，總統表示願意予以指導，屆時會和末省長、省議長，當然也會邀請台北市議會的大家長——陳議長，大家共襄盛舉，一道視察松山菸廠。這也是李總統一直想要完成的夢。

如此一來，更能與今後總統的大作為互相配合，否則再大的政策都可能遇到瓶頸。所以，這絕對不是那一黨、那一派的事情，也不是那一個地方政府的事情，這是一個全國要不分彼此，共同催生的事情。所以，並沒有府會不同利益的發生，對外必須大聯合。只有大家一致團結，巨蛋的催生才能水到渠成。

**陳議員永德：**

可能因為陳市長的強烈企圖心，引起台灣省和高雄市首長的吃味和緊張。當我們想在台北市蓋起全國第一座巨蛋的同時，台灣省和高雄市當然也會想要一爭高低。雖然私底下末省長會非常爽快的答應，我們卻從來沒有看到在公開的場合上，他對你做任何承諾。

另外，是不是又有其他構想，譬如南港二〇二聯勤兵工廠設立巨蛋？是不是因為碰到實際上的阻礙和困難呢？

其次，市長會說，如果中山學園沒有辦法興建巨蛋時，你有意把台北市政府前廣場和國父紀念館及中山學園用地，廣建公園綠地，讓它變成台北市新的綠肺、新的生活指標以及新的休閒中心。這個計畫是市長的煙幕彈呢？還是其實目標依然擺在中山學園？

時間已經很緊迫了，其實還有很多替代方案。例如：關渡平原、南港二〇二兵工廠、市立體育場、中山足球場。請問市長目

前的情況到底怎麼樣呢？

**陳市長水扁：**

松山菸廠做為台北巨蛋，到目前為止還是我們的最愛，我們並不放棄任何的努力，這是省市互利互惠的好事。

我們做事情也不可能只有一個方案，必須有一些後路。萬一沒辦法如願的時候，該怎麼辦？因此，當然也不排除其他可以做為巨蛋的地方。目前第二順位是台北市立體育場，但是也要考慮棒球場和體育場等之替代球場，都是相關單位正在深入研究的地方，絕不會讓省方牽著鼻子走，會把握住自己的主控權。

**陳議員永德：**

剛剛我問到的「綠肺」問題，是你在巨蛋蓋不成的時候自家的想法，還是為了抵制省政府呢？

**陳市長水扁：**

我從來沒有說過，如果巨蛋沒有設在松山菸廠，松山菸廠包括台鐵機廠三十幾公頃，全部把它變更地目，做為公園綠地。曾經說過，是因為大家對於台灣省的回應態度，有部分市府同仁感到非常不耐，多次跟我建議，如果省方讓整個計畫腰斬的情況下，因市民所需要的是更多的公園綠地空間，國父紀念館、市府廣場可以連成一氣，做為都市之肺，這也不是完全不可以考慮。

另外一種可能就是菸酒公賣局遲早一定要搬遷，台北機廠也非搬離不可。如果經過五年、十年搬了之後，未來也絕對不甘於只做為工業區使用，屆時必定會找市府幫忙改為商業區。所以，如果變為公園綠地也絕對沒有好處。

**陳議員進棋：**

如果松山菸廠省方不願意做為巨蛋的話，同時也想保留為工業區，請問你巨蛋的地點要改到那裡呢？

陳市長水扁：

經過巨蛋催生小組的研究方案表示，最好的選擇地點當然是松山菸廠，次要的選擇是台北市立體育場。

陳議員進棋：

松山菸廠假如沒有著落的話，前面的苦心就都已經白費了。台北市的自己土地如關渡平原、社子島，這些爲什麼都不用呢？

陳市長水扁：

市立體育場也是市有地，求人不如求己。一樣的道理，松山菸廠只要把工業區變爲商業區，增加省方的商業利益，我們就可以透過回饋辦法很輕易得到十幾公頃的巨蛋興建所需要的土地。但是，如果要在關渡平原，必須征收民地。據我個人了解，超過新台幣四百億元以上。四百億元可以蓋四座巨蛋了。所以，這也是我們考慮的重點。

其次，並不是有地點蓋巨蛋就是最好的決定，最重要是未來整個經營使用的問題。如果地點太偏遠，可能造成使用率不高。像林口體育館就是因爲地點選擇問題而閒置在那邊，可能維修部分也會發生問題。

陳議員進棋：

以你給省方的條件，他給市政府百分之四十五的用地。如果把這個條件用在關渡平原，採區段征收的話，完全沒有預算的問題，爲何不嘉惠台北市民呢？

陳市長水扁：

第一點：錢的問題。第二點：地點的問題，關渡平原地點較偏遠，使用率可能會相對減低。

陳議員進棋：

路途遙遠與否，完全是見仁見智。若是以太北市議會的地點

看北投是很遠，若是以大同區、士林區來看的話就很近。所以，我還是希望把給省方的條件嘉惠給台北市民。否則，關渡平原和社子島今後要做什么使用呢？

陳市長水扁：

關渡平原與社子島的開發案，一直拖延下去也不是辦法。在我任內最起碼希望把整個政策確定下來。如果無法決定時，也是對不起士林、北投的市民們的支持。目前由陳副市長所組成的小組正在研究中，發展局也正在努力中。等巨蛋的相關事情較明朗化之後，我會把重點放在關渡平原和社子島的開發。

陳議員進棋：

社子島一直有禁建、老舊房舍無法改建的問題，以至很多增建、修建的房舍造成違章建築。請問在你任內對於社子島及關渡平原的設計，大概要做到什麼樣的程度。

陳市長水扁：

希望可以做到細部計畫，在八十七年年底以前完成。

陳議員進棋：

社子島和關渡平原已經是好幾十年的問題了，希望你能在你任內完成細部計畫，好不好？

陳市長水扁：

我也希望能在八十七年年底完成。

陳議員進棋：

本來教育局計畫在關渡平原，包括洲美、社子島興建台北市立大學。另外，發展局要舉辦世界知性科技博覽會，請問目前又是發展到什麼程度？

陳市長水扁：

我們一直在爭取二〇〇一年的世界知性科技博覽會，如果在

南港科學園區舉辦，面積稍嫌不足。假若爭取得到，對台灣的知性科技業一定有很大的幫助。不過也只是過渡時期的使用而已。

**陳議員進棋：**

台北市立大學到底是要設在關渡平原、社子島或洲美呢？

**陳市長水扁：**

台北市立大學趕快看到它催生是大家共同希望。今年已先完成第一步把體育改制為體育學院，再加上市立師院原有系所調整更名分設教育學院與人文藝術學院，如此一來，就可以成立市立大學，然後把市立大學當成校本部。將來也可以再增設外語學院、醫學院以及管理學院。希望是一個綜合大學，能在各大學之中擁有一席之地。然而，台北市立大學的校本部到底地址要設在那裡呢？以目前來講，天母運動公園可以考慮做為體育學院，另外，關渡平原可以有部分土地拿來做為市立大學的校地之一。這就是未來我們要評估的方向。

**陳議員進棋：**

你有很多構想都會先想到經費問題，如果你在關渡平原、洲美及社子島三個地區採取區段徵收，市政府可以抽回百分之四十五至五十的土地，支付出去的只有道路工程造價工程費而已，所以可行性很大。市長，是不是可以積極的朝這方面努力？

**陳市長水扁：**

區段征收，地主可以拿回百分之四十的面積，但是大度路以南的關渡運動公園，地主沒有辦法分這麼多的面積。如果真的要採取區段征收的話，可能會考慮大度路以北的地區。

**陳議員進棋：**

接下來，我們談談你在選舉時曾許諾二年內要改善台北交通問題。如今士林、北投只有承德路可以通行，關渡平原，包括社

子島地區，內政部有規劃二條快速道路，一條是山線道路，另外一條是從環河北路經過環西道路、社子島，再經過關渡到淡水新市鎮，山線道路則是經過關渡平原、稻香路，經過山洞之後再到三芝的北新庄。請問這二條道路目前進行到那裡？希望能積極進行，在你任內儘量督促。

**陳市長水扁：**

承德路的車流量的確很多。我們一方面希望北淡線的捷運能在明年三月底以前順利通車，另一方面環東（天母）快速道路，年底前可由正氣二橋健康路通向高速公路堤頂交流道，再延伸至內湖路。如此一來，對於東區的市民要到天母，就可以不必繞到圓山，多少可以減少一些車輛。但是到了之後，依然還有一些瓶頸，由於內湖路以北至天母路段，由於沿線居民持不同看法，造成不少困擾。所以，假如這個部分可以解決的話，就可以儘快興建。

另外環西（社子）快速道路，雖然社子島開發案及關渡平原開發計畫還無音訊，但是我們還是對它進行設計工作，並編列環境影響評估費用，同時進行環境影響評估作業。

**陳議員進棋：**

有很多車主是住在竹圍、淡水，他們每天必須行經士林、北投，於是造成交通阻塞的情形非常嚴重。

如果要等到關渡平原、社子島的細部計畫完成後再來興建聯外道路，為時已晚。因此，我建議是否可先從聯外道路的興建先做？

**陳市長水扁：**

其實二者並不衝突，我也贊同陳議員的想法。否則淡水、八里的居民要來台北時，往往在士林、北投地區發生交通瓶頸，造

成堵塞。我們的同仁目前正在規劃中，我會要求他們加速進行。  
陳議員進棋：

我的意思是不必等環境影響評估之後再來興建道路。另外，北淡線能否提早在今年年底完成通車營運？

陳市長水扁：

我會要求同仁加油。目前會在八月完工，但完工之後，還要針對機電、土木方面試車。別的可以疏忽，這方面一定不能疏忽。所以，要在行程上縮短比較困難。不過，團體試乘安排在年底應該沒有問題。如果可以儘快通車，就可以提早收錢，士氣也會相對地提高，對市民也有好處。

陳議員進棋：

杜子島、關渡平原的快速道路進度是否可以加快？

陳市長水扁：

我們會儘量加速腳步。

黃議員義清：

有關巨蛋的設置地點在中山科學園區，不論對交通、環境、噪音等，都可能影響到附近的居民。不過，我們還是樂觀其成，也希望可以儘快敲定。

但是，基於對利潤的考量，省方希望達到二千億元的價值，市長卻認為只要一十億元就可以了。如此一來，是不是在溝通上會有相當的困難？

陳市長水扁：

應該不一定是這個問題。希望大家也同時能有一個觀念，也就是不要認為巨蛋的興建是我一個人的事，或者是某一個黨的問題，應該是全國上下共同的需求，因為首都總不能連一個超過五千個席位以上的室內場所都沒有。

黃議員義清：

你的理想，也是我們的願望，可是，省方或許也有他們另外的打算。

陳市長水扁：

所以，我才要拜託議員們，大家共同努力，讓巨蛋能儘速催

生。

黃議員義清：

陳市長水扁：

還是得靠大家的幫忙。

黃議員義清：

只要有需要，我們也願意去拜訪省長，面對面的溝通，希望他也能給我們協助。

另外，交通一再惡化，市長曾承諾在二年內把交通改善。並非從取締、拖吊就能解決問題，還是必須從規劃上加以檢討做起。

陳市長水扁：

我們會從交通工程、交通管理、交通執法等各方面加以努力。也非常感謝貴組議員的指教和鼓勵，謝謝。

主席：

本組質詢時間到了，謝謝市長及各位首長的答覆，散會。

## 市政總質詢第三組

質詢日期：中華民國八十五年五月二十三日

質詢對象：陳市長水扁